

Anderson Désapprouvé à Ottawa et à Toronto

M. Lavergne accepte le défi

Les agissements de M. Anderson ont du retentissement, plus peut-être qu'il ne s'y attendait. On ne s'attaque pas impunément aux droits les plus sacrés de trois millions des plus anciens et des plus fidèles citoyens du Canada.

Le fait est tellement étrange, dans un pays civilisé comme le nôtre, que tous les journaux l'ont copié d'une côte à l'autre. Si bien que présentement très rares sont ceux qui n'ont pas entendu ou lu quelque chose des faits et gestes de notre fameux premier ministre. Si M. Anderson est en mal de popularité, il trouvera, son mépris dans les quotidiens et les périodiques de son volumineux courrier. Il sera sans doute très honoré de constater, dans les dernières éditions et sous de gros titres, qu'il a été question de M. Anderson à la Chambre des Communes et à la Législature ontarienne.

M. Armand Lavergne, vice-président de la Chambre, celui qui, il y a déjà un quart de siècle, traversait à un parti étranger en protestation contre les spoliateurs des droits minoritaires du Manitoba, ne pouvait s'empêcher de fustiger chez un parvenu ce qui l'avait poussé à se séparer de l'un des plus grands orateurs et des plus illustres politiciens d'origine canadienne-française, dont s'honorait même les Canadiens anglo-saxons. Il n'attendit pas longtemps pour dire ce qu'il avait sur le cœur. En quelques phrases lapidaires, qui résonnaient comme des coups de fouet, il fit connaître son opinion sur ceux qui sèment la zizanie dans le champ du voisin.

Mon opinion, la voici: que l'on excite les préjugés de race d'un côté ou de l'autre, toujours nous serons Canadiens. Il est inutile de dire qu'une langue ou l'autre est en usage dans les différentes provinces. Nous sommes ici pour y rester — les deux races et les deux langues — Et le moment où nous oublions que nous sommes Anglais, Écossais, Irlandais et Français pour devenir des Canadiens, le pays aura certainement vu son plus beau jour.

Toutes campagnes contre la langue française au Canada s'écarteront. M. Lavergne faisant allusion aux objections soulevées contre le bilinguisme en Saskatchewan, sont "bêtes", "sans fondement", "à propos de rien" et "n'ont pas de sens".

Ceci s'applique à M. Anderson, aussi bien qu'à n'importe quel autre.

Si les droits du français en Saskatchewan ne sont pas reconnus, j'accepte le défi — acceptez le challenge.

Si M. Anderson a le pouvoir de faire ce qu'il fait, à qui la faute? Montrant la gauche, c'est là qu'est la faute. C'est sous le régime Laurier que l'acte de l'autonomie de 1905, donnant à la province le contrôle de l'éducation, a été passé. A ce moment, M. Lavergne, tout jeune encore, renoua à un brillant avenir politique plutôt que de trahir dans la conspiration contre les droits de ses compatriotes du Manitoba.

M. Lavergne parla ensuite d'immigration. Si nous avions placé plus de citoyens d'origine française dans l'Ouest, nous aurions là-bas moins de boucherie et de lénisme.

En terminant, il fit appel à la bonne volonté afin de promouvoir l'harmonie entre Anglais et Français. Cessons de nous disputer. Nous sommes au Canada pour y demeurer. Le Canada doit être bâti sur une double civilisation et sur le principe du bilinguisme, en octroyant à chaque race ses droits et privilèges.

M. Louis Côté blâme l'attitude du gouvernement de la Sask.

Les échos du bill Anderson contre le français se sont répétés jusque sous les arcades de la Législature ontarienne. Elles choquèrent les oreilles de certain conservateur. Que les choses et les temps sont changés. Avant la venue de M. Ferguson, la vaste salle offrait une résonance parfaite aux vibrations fanatiques. L'ex-premier ministre a brisé les fils mystérieux, lorsqu'il a tué le Règlement XVII.

Le règlement de la question du français dans les écoles de l'Ontario par M. Ferguson, a plus fait pour développer les relations amicales entre les deux plus anciens races du Canada que n'importe quel événement depuis la Confédération, dit M. Louis Côté (conservateur d'Ottawa Est) à l'assemblée législative réunie à Toronto. Il attira l'attention des députés sur la conduite du gouvernement de la Saskatchewan. Il déplora les efforts tentés pour abolir l'enseignement de la langue française en cette province.

Il se joue en ce moment, sur les rives de la Saskatchewan, un sombre drame de nature à remplir de crainte et d'effroi le cœur de tout vrai Canadien. S'il faut en croire les dépêches qui nous viennent de là-bas, on tente en ce moment, dans cette province, de priver des moyens d'apprendre leur langue maternelle, les descendants de ceux qui apportèrent en Saskatchewan, en plus d'un glorieux passé de deux ou trois siècles de contribution utile à l'histoire du pays, l'amour et le respect des institutions britanniques, en même temps que la culture, charmante et merveilleuse, héritée de leurs ancêtres français. Présents donc un front uni à tous ces ennemis hideux, et assurons l'union et l'harmonie par une intelligence complète de l'esprit de la constitution dont est née notre nation.

M. Garland attire l'attention de l'Est sur l'Ouest

Montréal. — M. E.-J. Garland, représentant de Bow-River (Saskatchewan) au parlement, s'adressant au Canadian Club, dit que l'on devrait moderniser le système bancaire et établir une banque nationale de réescompte. Il critiqua verbalement les banques de l'Est et les présidents des chemins de fer parce qu'ils se mêlent de dire à l'Ouest ce qu'il devrait faire. Les commentaires sur la dépression psychologique, dit-il, ne sont pas seulement le comble de l'ironie, mais encore le fin fond de l'imper-

linence. Beaucoup de fermiers n'ont pas fait un sou depuis deux ans. Les conditions dans l'Ouest sont une menace à l'ordre social et économique du Canada. La Saskatchewan est atteinte plus cruellement que n'importe quelle autre province, puisqu'elle produit plus de grain que toutes les autres.

Les suggestions en faveur de la culture mixte sont utiles, puisque sur de grandes étendues il fut impossible de faire même un jardin et avec les outils à 10 sous la douzaine, pourquoi s'embarrasser de poules. C'est la même chose pour le bœuf. Les seuls fermiers à faire de l'argent l'an passé furent ceux dont la récolte fut complètement grêlée et qui avaient une assurance sur le grain.

Un autre Joe. Martin

MERCI !

Le journal The North-West Review de Winnipeg, après avoir indiqué les mesures prises par M. Anderson pour faire disparaître notre première année de français, publie en éditorial les lignes suivantes: que nous sommes heureux de porter à la connaissance des Franco-Canadiens de notre province:

"Le privilège d'enseigner les petites filles et les petits garçons canadiens-français dans leur langue maternelle pendant la première année d'école constituait une grave menace nationale. Grâce au courage et à la prévoyance des législateurs de la Saskatchewan, ce danger est maintenant écarté. Le pays respire plus librement et, dans leur orgueil et leur satisfaction, les fermiers de la Saskatchewan ont libéré le prix du blé et les difficultés économiques qui en découlent.

Le docteur Anderson doit être fier de son succès. Seul un homme qui voit de loin et très héroïque pouvait faire ce qu'il a fait. Aucune loi d'un dessein aussi noble et aussi sublime n'a jamais été conçue sans cet éclair de génie que l'on trouve rarement en dehors d'une loge orangiste ou d'un asile d'aliénés. Elle donne la vraie mesure du docteur Anderson, homme d'Etat, et le place au premier rang avec cet autre "constructeur d'empire" sans pareil, Joe Martin.

Nous nous demandons ce que M. Bennett pense de ses partisans hétérodoxes de la Saskatchewan. Ils lui donnent une aide très précieuse dans la province de Québec et il doit leur être profondément reconnaissant.

Nous sommes infiniment reconnaissants à l'auteur de ces lignes, et nous l'en remercions bien sincèrement.

L'attitude de M. Anderson et de son gouvernement sur cette question de l'enseignement du français a été sévèrement jugée par tous les journaux de langue française, sans distinction de parti. C'est avec joie que nous voyons les journaux catholiques d'autres nationalités condamner cette même attitude en termes non équivoques.

M. Anderson a rendu un précieux service aux catholiques. Celui de les rapprocher les uns des autres, et de les obliger à se mieux connaître et à s'estimer.

Les démarches faites auprès de notre premier ministre par des députés représentant les groupes irlandais, allemands et français nous avaient déjà fourni une preuve de ce rapprochement. L'article si sympathique et si spirituel du journal catholique de langue anglaise nous en fournit une autre. Merci au North-West Review.

R. D.

FRENCH CANADA

Le Leader-Post, dans un éditorial publié mardi, le 17 mars, fait les réflexions suivantes au sujet des élogieuses paroles du premier ministre de l'Ontario, M. George S. Henry à l'adresse des Canadiens français, que nous avons reproduites la semaine dernière:

"Le discours du premier ministre de l'Ontario est une magnifique illustration des bons sentiments qui existent entre le Québec et l'Ontario."

"M. Henry estime avec justice le caractère vraiment national des Canadiens français. Le Canadien français est fier de sa lignée. Il a le culte des traditions de ses ancêtres et tient en haute vénération ce qu'il y a de meilleur et de plus inspirateur dans l'histoire de la vieille France. Mais il est d'abord et avant tout un Canadien, profondément attaché au sol, ardemment épris de son pays et résolu à conserver intactes les privilèges, les droits et la liberté dont il a joui depuis près de deux siècles sous le drapeau britannique."

"THE PRAIRIE MESSENGER"

La dernière session de Régina passera dans l'histoire sous le nom de la "session des questions". A eux seuls, les députés libéraux ont posé plus de 400 questions. Et combien d'autres questions seront faites quand les conservateurs voudront se faire élire de nouveau. Cependant l'élément français, lui, n'aura pas à se demander ce qu'est l'attitude du gouvernement à son endroit. Il est déjà parfaitement renseigné. Il n'a qu'à se rappeler qu'au lieu de passer des lois pour le soulagement immédiat de notre situation si pénible en ce moment, M. Anderson a préféré abolir le français comme langue, truchement même pour le premier grade. Telle était, aux yeux du gouvernement, l'urgence de cette mesure qu'on l'a votée avant que le gros de notre population ne devinât qu'on se proposait de la faire. Les Loyaux Orangistes peuvent s'imaginer que cet acte sera le salut de l'Ouest. D'autres ne voient en cela qu'un autre indice de l'attitude du gouvernement vis-à-vis ceux qui n'ont pas l'honneur d'être cent pour cent de race nordique. Après cet affront, nous nous demandons ce que pensent les Français qui ont voté conservateur. Nous nous demandons si cette mesure ne présage point l'appel aux préjugés de race que le gouvernement utilisera à son profit, lors des prochaines élections. Nous nous demandons si Bennett et les conservateurs du Québec approuveront les aménagements de la loi qui furent votés par les conservateurs de la Saskatchewan.

ROYAUME DU CANADA
M. Lavergne a aussi inséré au feuillet la résolution suivante: "Il est dans l'intérêt de l'Empire et de la Confédération canadienne que le nom officiel du Canada soit celui de Royaume du Canada."

TAUX REDUITS POUR COLONS
M. Oscar Boulanger, député de Bellechasse, vient d'insérer au feuillet la résolution suivante: "Pour remédier au chômage dans les villes en encourageant un mouvement de retour à la terre, le gouvernement du Canada devrait inviter les chemins de fer à établir les taux réduits de voyage en faveur des colons et devrait aider, par des octrois de deniers publics, les chemins de fer à établir ces taux, s'il est nécessaire."

ASSURANCE-CHOMAGE
Une résolution que l'un des députés travaillistes de Winnipeg, M. Heaps, vient d'insérer au feuillet, demande au gouvernement de prendre en considération l'établissement immédiat d'un système fédéral d'assurance contre le chômage, la maladie et l'invalidité.

UNE BANQUE FEDERALE
Comme par les années passées, nous aurons vraisemblablement, au cours de la session un débat sur notre système de banque. M. Coale, député agraire de Macleod, présente une résolution qui demande

AU FEUILLETON DE LA CHAMBRE

LE TRAITEMENT DU SOLICITEUR GENERAL

Une résolution insérée au feuillet de la chambre des communes indique que le gouvernement projette de porter de \$ 7 000 à \$ 10 000 les émoluments annuels du solliciteur général. Cette augmentation mettrait M. Maurice Dupré sur un pied d'égalité avec ses collègues au point de vue émoluments.

ROYAUME DU CANADA
M. Lavergne a aussi inséré au feuillet la résolution suivante: "Il est dans l'intérêt de l'Empire et de la Confédération canadienne que le nom officiel du Canada soit celui de Royaume du Canada."

TAUX REDUITS POUR COLONS
M. Oscar Boulanger, député de Bellechasse, vient d'insérer au feuillet la résolution suivante: "Pour remédier au chômage dans les villes en encourageant un mouvement de retour à la terre, le gouvernement du Canada devrait inviter les chemins de fer à établir les taux réduits de voyage en faveur des colons et devrait aider, par des octrois de deniers publics, les chemins de fer à établir ces taux, s'il est nécessaire."

ASSURANCE-CHOMAGE
Une résolution que l'un des députés travaillistes de Winnipeg, M. Heaps, vient d'insérer au feuillet, demande au gouvernement de prendre en considération l'établissement immédiat d'un système fédéral d'assurance contre le chômage, la maladie et l'invalidité.

UNE BANQUE FEDERALE
Comme par les années passées, nous aurons vraisemblablement, au cours de la session un débat sur notre système de banque. M. Coale, député agraire de Macleod, présente une résolution qui demande

Suite à la page 2.

INSTITUTEURS

Voir en page 3 le Programme de Français de l'A. C. F. C.

LA SESSION FEDERALE

Les directeurs du National et l'Ouest — Une tempête sur le parquet de la Chambre — Les principaux discours du débat sur l'adresse — La campagne fanatique de la Saskatchewan.

OTTAWA. — La semaine politique ne manque pas d'intérêt, tant par la tenue des premiers discours qui viennent d'être prononcés que par le caractère des premières propositions de lois que le gouvernement vient de faire à la Chambre des Communes.

Une de ces propositions de lois intéresse directement la Saskatchewan et l'Alberta. Aujourd'hui le bureau de direction des chemins de fer du gouvernement n'a que quinze directeurs représentant toutes les provinces canadiennes, moins les deux que nous venons de mentionner. Le ministre des Chemins de fer, l'hon. Robert J. Manion, demande de porter à dix-sept le nombre de ces directeurs, en vue de donner sur le bureau des représentants à la Saskatchewan et à l'Alberta.

Mardi dernier il y eut une forte bourrasque en Chambre. Le premier ministre, dans son discours de la veille, avait caractérisé un discours prononcé en septembre dernier par M. Young, libéral de Weyburn, de "vaudeville", ajoutant qu'il ne voulait plus de spectacle de ce genre. Le chef de l'opposition et ses collègues se sont fermement objectés à pareille qualification, qui, au dire de M. Mackenzie-King, déshonorait toute la Chambre. Il s'ensuivit une mêlée générale, acrimonieuse, et beaucoup de tapage de part et d'autre.

Le débat sur l'adresse bat son plein. Il se prolongera sans doute encore plusieurs jours, jusqu'après Pâques sans doute. L'opposition paraît déterminée à critiquer, ce qui promet une session longue. D'autre part les adversaires du gouvernement n'ont que des critiques à lui adresser, tandis que cet excès trouve un ample correctif dans les discours ministériels, fort élogieux. C'est la tradition qui se perpétue.

LE CHEF DE L'OPPOSITION

La présente session est en voie de multiplier ses nouveautés. A l'ouverture des discours du trône a été lu, non pas par le gouverneur général du Canada, mais par l'administrateur, c'était la première fois qu'un Canadien présidait à l'ouverture d'une session fédérale; et voilà que pour la première fois aussi les débats parlementaires, le premier ministre ne répond pas le jour même au discours d'attaque du chef de l'opposition au cours de la discussion de l'adresse. L'après-midi de lundi dernier a été occupé presque entièrement par M. Cormier et Porteous, le premier des provinces maritimes et l'autre de l'Ontario, qui ont respectivement proposé puis secondé l'adoption de l'adresse; et le reste du temps, la fin de l'après-midi et toute la soirée, soit en tout quatre heures et demie, a été employée par l'hon. Mackenzie-King à critiquer le présent gouvernement. Le premier ministre a dû remettre sa réplique au lendemain après-midi.

M. Mackenzie-King, qui échappe au règlement des quarante minutes, a pu s'attarder quelque peu, au début de son discours, aux compléments d'usage, principalement à l'adresse des deux jeunes députés, MM. Cormier et Porteous, qui venaient de prononcer leur premier discours en Chambre. Mais il s'est rapidement mis à la besogne de critique, et a dirigé contre le présent gouvernement, qui se résume, dit-il, en la personne unique de M. Bennett, une charge à fond de train. Le chef de l'opposition était dans ses meilleures dispositions et il était clair que les quelques mois de repos qu'il a pris depuis les dernières élections générales lui ont fait un bien immense.

En quatre heures et demie, il est

(Suite à la page 2.)

Un appel de la St-Jean-Baptiste

Pour l'enseignement des deux langues officielles du pays.

Montréal. — La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, réunie en congrès au Monument National, le jeudi, 12 mars, a adopté un ordre du jour relatif à la situation religieuse et scolaire en Saskatchewan:

RESOLUTION RELATIVE A LA PERSECUTION EN SASKATCHEWAN

La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, en congrès réunissant tous les délégués de ses sections, déplore comme souverainement injuste et antipédagogique l'attitude du gouvernement Anderson à l'endroit des catholiques de la province de Saskatchewan et l'ostracisme dont il poursuit la langue maternelle des Canadiens français.

Après les démarches de bonne entente que tant de Canadiens distingués ont faites pour égarer au pays le discrédit qui résulte de ces persécutions mesquines, il est à souhaiter qu'une opinion saine et généreuse fera bientôt triompher le bon sens, la justice et la paix. La Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal fait appel aux gouvernements, aux associations nationales, aux groupes de citoyens, à toutes les personnes qui exercent de l'influence sur l'opinion par la plume ou par leurs conseils autorisés, de manière que l'on comprenne d'abord sur tout l'étendue du pays que le Canada veut sincèrement assurer la paix des consciences et protéger l'enseignement des deux langues officielles du pays.

Le Chef du Secrétariat,
(Signé) Alphonse de la ROCHELLE.

Appel de Mgr Charlebois, O.M.I. aux jeunes gens de bonne volonté

Dans l'Evangile, nous lisons que Notre-Seigneur dit un jour, à ses disciples: "La moisson est abondante et les ouvriers sont peu nombreux."

Dans une autre parabole, il nous montre le Maître de la vigne (lequel est Dieu) sortant, toute heure, sur la place publique et s'adressant aux hommes qui s'y tenaient oisifs: "Que faites-vous ici? Allez-vous aussi à ma vigne et je vous donnerai ce qui sera juste."

Chers jeunes gens, je vous demande à mon tour: "Que faites-vous dans le monde? Vous y perdez peut-être un temps précieux. Répondez donc l'appel du divin Maître: allez travailler à ma vigne; la récompense sera belle. Cette vigne, mes chers amis, c'est l'Eglise toute entière. Une partie de cette vigne, la plus recommandée par notre Très Saint Père le Pape, comprend les missions indiennes. Une portion de ces missions n'a été confiée depuis plus de vingt ans. Elle porte le nom de vicariat du Keewatin, lequel comprend toute la partie nord des deux provinces du Manitoba et de la Saskatchewan et une partie du nord de la province d'Ontario. C'est un pays presque entièrement sauvage. Les missions sont dispersées dans une immense forêt, à une grande distance de la civilisation. Les missionnaires n'ont pas les moyens d'engager des ouvriers des centres pour les aider dans leurs travaux manuels. Ce qu'il leur faut, ce sont des apôtres volontaires qui portent, chez les missionnaires Oblats de Marie Immaculée le nom de frères conducteurs ou frères convertisseurs. Ces frères, poussés par l'amour de Dieu, du salut des âmes et par le désir ardent de leur propre sanctification, abandonnent les vains plaisirs du monde, quittent leurs parents, leurs amis, leur paroisse, se font religieux et viennent offrir leur vie, leur force et toute leur énergie au service des missionnaires Oblats. Quel beau sacrifice! Quel admirable dévouement! Ils travailleront, souffriront, s'épuiseront dans la vigne du Seigneur sans autre espoir que celui de sauver leur âme et celle des pauvres Indiens abandonnés."

Eh bien, chers jeunes gens, si vous sentez dans votre cœur un certain attrait pour un tel dévouement apostolique, soyez assurés que c'est l'appel de Dieu. Il vous veut dans sa vigne. Hâtez-vous de consulter votre curé ou votre directeur de conscience. Dites-lui que vous sentez cet appel et demandez-lui ses conseils. Ne vous laissez pas arrêter par de faux amis qui pourraient ne pas comprendre suffisamment la beauté de la vocation de frères missionnaires Oblats de Marie Immaculée et la douceur des sacrifices attachés pour Dieu.

Un bon frère me racontait, un

jour, toutes les misères et les souffrances endurées dans le corps d'un hiver. J'en étais touché jusqu'aux larmes. Il m'ajoutait: "Mon seigneur, je ne vous dis pas cela pour me plaindre; loin de là, c'est la réalisation de ce que j'ai désiré depuis mon enfance, de me trouver heureux et content. C'est le bonheur qu'éprouve celui qui souffre pour Dieu."

Les jeunes gens qui connaissent les métiers de charpentier menuisier ou de mécanicien sont plus à même de rendre de grands services aux frères missionnaires et aux écoles industrielles indiennes. Allez, chers jeunes gens, ne manquez pas de m'écrire si l'appel de Dieu se fait entendre dans votre âme. Je vous dirai ce que vous aurez à faire pour devenir missionnaires conducteurs dans mes missions. Jusqu'à la fin de mai, écrivez-moi ou adressez-vous au presbytère Saint-Pierre, 1201, rue Visitation, Montréal. Après cette date, adressez vos lettres à: Le Pas, Manitoba.

Si toutefois vous sentez cet appel sans éprouver d'attrait pour les missions sauvages, vous pouvez quand même devenir religieux conducteurs chez les Pères Oblats. Vous serez employés au service des maisons comme portiers, sacristains, menuisiers, électriciens dans l'est du Canada. Dans ce cas, vous n'avez qu'à vous adresser au R. P. V. Jodoin, O. M. I., Chambly-Bas, P. Q.

O. CHARLEBOIS, O. M. I.
Vic.-apost. du Keewatin.

LE POSTE DE SENATEUR

Saskatoon. — Les conservateurs de Saskatoon furent grandement surpris d'apprendre que le gouvernement aurait offert au colonel Ronald H. MacDonald, D. S. O., M. C., éminent chirurgien de la ville, le poste de sénateur pour remplir la vacance sénatoriale de la Saskatchewan.

Le docteur MacDonald vint en Saskatchewan en 1913 et s'établit à Saskatoon, après avoir servi comme interne dans les hôpitaux de Bellevue et Harlem à New-York. En 1914, il s'enrôla dans la Canadian Expeditionary Force et obtint les titres de D. S. O. et M. C. durant son temps de service. En 1919, il revint à Saskatoon. Durant la campagne pour choisir un sénateur, plusieurs noms de conservateurs très actifs à promouvoir les intérêts du parti, ont été mentionnés. Jamais celui de MacDonald n'a été mentionné. Ce dernier ne s'est jamais beaucoup occupé de politique.

La Session...

(Suite de la première page.)
naturel qu'un orateur touche à plusieurs points. Ceux qui discutent le chef de l'opposition sont les suivants : le présent gouvernement a-t-il, à ses promesses électorales, les conditions canadiennes devenues de plus en plus mauvaises, au lieu de s'améliorer ; le parti conservateur a-t-il pour préoccupation constante d'avantager les gros capitalistes ; le premier ministre a-t-il le droit de résumer en sa personne tout le gouvernement du pays, et devait non seulement mettre un peu plus sa confiance en ses collègues, mais abandonner en faveur d'un autre ministre le portefeuille des Finances.

Mais c'est sur le sujet de la Conférence impériale de Londres que l'hon. Mackenzie-King s'est le plus étendu. A ses yeux cette conférence est une faillite totale, et la raison en est l'attitude inexplicable du premier ministre actuel, il accuse même M. Bennett d'avoir eu une arrière-pensée en agissant de la sorte : avoir les mains plus libres afin d'imposer la protection par le moyen du tarif canadien.

Après avoir analysé dans les plus grands détails chacun de ces points, le chef de l'opposition se demande quelles conséquences vont résulter de tout cela. Il se peut, dit-il, que le premier ministre ne puisse être accusé de manque de sincérité, mais cela n'empêche pas sa politique d'être une forte menace pour le pays, tant dans ses relations intérieures, entre les provinces, par exemple, que dans ses relations extérieures. Une de ces conséquences, dans l'idée de M. King, sera la contraction des relations commerciales canadiennes.

A ce propos, M. King s'est étendu quelque peu sur la situation des provinces de l'Ouest. Si l'Ouest craint les menaces indiquées, dit-il, son devoir n'est pas de demander la sécession, mais de gagner le gouvernement à sa cause.

LE PREMIER MINISTRE

Le lendemain après-midi, le premier ministre, l'hon. Richard B. Bennett, a donné en moins de deux heures la réplique au discours de son adversaire. Ceux qui l'ont entendu comme chef de l'opposition, n'ont pas du trouver le premier ministre en forme, mardi dernier. Mais il se peut que le sens de la responsabilité ait mis du calme à son tempérament, et si M. Bennett s'est, encore cette fois, laissé aller à certains éclats, il est resté tout de même, dans la presque totalité de son discours, assez calme. Le chef de l'opposition ne l'a interrompu aucunement, les interpellations venant principalement de ceux qui le langage parlementaire appelle des "back-benchers".

Le corps du discours du premier ministre a porté sur la conférence impériale et l'attitude qu'il y a prise. Il a tenté de justifier la politique qu'il y a préconisée, le langage clair et aménagé, le langage de la conférence, ajoutant qu'en ce faisant, s'il n'a pas eu l'heur de plaire à son adversaire M. King, il a toutefois reçu d'ailleurs des marques d'approbation qui tranquillisent sa conscience. A certains moments, il s'est fait acerbe. En tout cas, dit-il, s'il s'est montré énergique dans son langage, il n'a pas agi autrement que Sir Wilfrid Laurier lui-même, en 1902, dans des circonstances analogues.

M. Bennett dit que sa politique actuelle peut se résumer à deux points : donner du travail à la main d'œuvre canadienne, et placer l'industriel canadien sur un pied d'égalité avec son compétiteur de l'étranger. Il rejette l'allégation de son adversaire au sujet de la cour aux gros capitalistes ; il a recommandé ses propositions de lois à l'approbation honnête de la Chambre sans toutefois entrer dans quelque détail à ce sujet. Quant aux conditions malheureuses de l'heure, elles existent véritablement, mais la faute en est aux neuf années de l'administration libérale précédente, et non pas à la présente administration, qui n'a le soin des affaires du pays que depuis huit mois. Quant à la situation particulière du blé de l'Ouest, il y a des à présent des signes non équivoques d'une amélioration, qui ira sans cesse en s'affirmant.

M. ARMAND LAVERGNE

M. Armand Lavergne, vice-président de la Chambre des Communes, à Ottawa et député de Montmagny, appuya fortement la politique de son chef, M. Bennett relativement à l'embargo russe.

"Si l'un temps où je me sentis fier d'être un citoyen du Canada, s'il fut un temps où je me sentis fier d'être un chrétien, ce fut lorsque le premier ministre de ce pays, parlant au nom non seulement du Canada, mais de tous les peuples civilisés, dit : "Nous n'aurons rien à faire avec la Russie."

"Voici une nation qui tue son empereur, assassine trois jeunes princes du sang royal, et met à mort le fils héritier du czar. Ce pays renie la civilisation, renie l'enseignement du Dieu souverain, renie le sacrement de mariage et renie le droit de propriété des individus. Le cas contre la Russie a été jugé. On déclare que nous perdons de l'argent, mais l'homme ne vit pas seulement de pain."

M. TURNBULL

M. F. W. Turnbull, député conservateur de Regina, prit la parole. Il s'est au début de son discours adressé à la Chambre, et a déclaré que le parti libéral n'a jamais fait de campagne dans l'Ouest sans faire d'appel aux préjugés et à l'esprit de clocher. Le chef de l'opposition lui-même a prêché la doctrine d'une Saskatchewan solide et d'un bloc de Québec.

L'un des résultats heureux des élections, dit l'orateur, ce fut de replacer un gouvernement hésitant, vacillant et incertain, par une administration essentiellement d'action et de décision. Un autre, et des moins appréciés, fut d'effriter les blocs provinciaux, là où il y en avait. Parlant des conditions de l'Ouest, il déclara qu'elles n'étaient pas aussi bonnes qu'elles pourraient l'être et pas aussi pires qu'on le dit. Mais l'Ouest ne se lamenta pas à la ruine et ne s'abandonne pas au pessimisme décourage. Pour aider les agriculteurs de l'Ouest, il recommanda une réduction des taxes de fret et s'est dit confiant dans l'aide qu'apporterait le chemin de fer de la baie d'Hudson.

M. GEORGE McPHEE

M. George McPhee eut des mots heureux en parlant de la dernière campagne électorale en Saskatchewan. Le premier il parla d'une façon franche et nette de la campagne de fanatisme que menèrent les conservateurs dans cette province.

Et son témoignage est d'autant plus précieux qu'il vient d'un député de langue anglaise.

Pendant les dernières élections, dit-il, les conservateurs n'ont pas cessé de déclarer que l'administration libérale d'Ottawa était dominée par les éléments de langue française. La paix et l'harmonie régnaient au Canada et grâce à un grand homme d'Etat canadien français qui présida aux destinées du parti libéral pendant trente ans.

M. McPhee cita une dépêche de Regina parue dans l'Orange Sentinel disant que les loges de Regina avaient demandé à M. Turnbull de protester contre l'émission des timbres, bilingues. M. McPhee se dit incapable de concilier cette dépêche avec les beaux sentiments que M. Turnbull avait manifestés quelques instants auparavant.

Et il a déclaré que "M. Turnbull et les autres députés conservateurs de la Saskatchewan avaient été élus sur un cri de race auquel il avait participé."

M. McPhee passa ensuite aux conditions économiques qui prévalent actuellement au pays.

Il eut une ingénieuse définition du tyrosisme : "Il y a, dit-il, entre le gopher (ce petit rongeur qui pullule dans l'Ouest) et le tyrosisme une similitude. Le gopher est un minuscule animal, fourvoyé et malfaisant, qui vole le blé de l'agriculteur. Aux jours de pillage, le gopher s'arrondit la panse. Je crois que le gopherisme et le tyrosisme sont synonymes. Ce sont deux pestes et deux humbugs. Mais je me décourage, après tout, une préférence pour le gopher." Cette définition humoristique recut des applaudissements soutenus de la part de la gauche.

LA LÉGION ÉTRANGÈRE

Suite HISTORIQUE

Pour comprendre ce qu'est la Légion étrangère, il faut se reporter à ses origines historiques, qui sont fort anciennes.

Pendant des siècles, avant la Révolution, les rois de France ont eu à leur service des régiments de soldats étrangers : Suisses, Écossais, Allemands et bien d'autres. L'indépendance de la noblesse d'alors obligeait les souverains à recourir à des troupes mercenaires étrangères.

A la chute de la royauté, le gouvernement révolutionnaire appela au secours de la France assaillie, tous les peuples européens, et à ce moment furent constituées les légions batave, alloboe, italique et polonaise.

Pendant les guerres du Premier Empire, des multitudes d'étrangers accoururent, éblouis par la gloire des armes françaises. Des régiments suisses, polonais, hanovriens, irlandais, portugais, espagnols, albanais, grecs, croates, illyriens, prussiens furent créés de nouveau et de plus, trois régiments formés pour recevoir les déserteurs de tous les pays.

A la fin des guerres de l'Empire, tous ces régiments furent licenciés mais le nombre de soldats étrangers restant en France sans emploi possible, fut tel que Louis XVIII dut créer pour les recueillir momentanément une Légion royale étrangère.

Enfin, en 1830, le contre-coup de la Révolution qui ébranla à ce moment toute l'Europe continentale, amena en France des milliers de réfugiés politiques. Pour utiliser les services de beaucoup de militaires étrangers, non naturalisés, la loi du 9 mai 1831 prescrivit la formation d'une Légion étrangère, qui ne devait être employée qu'en dehors de la France. On forma immédiatement sept bataillons de 8 compagnies chacun, et on les transporta en Algérie, dont la conquête venait d'être entreprise quelques mois auparavant.

Telle est l'origine de la Légion étrangère actuelle, et depuis cette époque, sa Constitution n'a pas subi de modifications essentielles. Elle est toujours restée, en principe, un corps d'infanterie comprenant plus ou moins de bataillons, suivant les vicissitudes du recrutement, bataillons commandés et encadrés par des officiers français et utilisés dans les colonies françaises.

RECRUTEMENT ET TYPES DE LÉGIONNAIRES

Au cours d'un siècle d'existence, le recrutement de la Légion a subi les fluctuations résultant de l'état économique et politique de l'Europe. Dans les moments de prospérité générale, le recrutement était faible. Par contre, aux époques de crise économique, le nombre des engagés est souvent devenu tel qu'il a fallu ou bien suspendre complètement le recrutement, ou bien créer de nouvelles unités pour les recevoir. C'est ainsi qu'après la Grande Guerre, vers 1919-1920, l'afflux d'étrangers, et notamment d'anciens militaires, en France, a été si grand qu'on a dû porter de deux à quatre le nombre des régiments étrangers et créer en outre un régiment spécial de cavalerie. La Légion que j'ai connue il y a quelque 25 ans, a l'effectif total de 12,000 hommes, en comprend aujourd'hui plus du double.

Chose curieuse, le recrutement de la Légion n'a pas beaucoup changé dans sa nature. La majorité des engagés, avant comme depuis la guerre, est de race allemande. Avant la guerre, les deux tiers étaient allemands, alsaciens ou autrichiens ; à l'heure actuelle, en dépit d'un afflux énorme de Russes, 50 à 60 pour cent des légionnaires sont encore des Allemands.

A peu près toutes les nations européennes y sont représentées, mais il y a toujours eu, et il y a encore, une très petite proportion d'Anglais, ou d'Américains.

Il y a, naturellement, un assez grand nombre de Français de tous les âges, presque tous engagés sous de faux noms et sous des nationalités inexactes : belge, suisse, canadienne.

En effet, quand un homme se présente dans un bureau de recrutement pour s'engager à la Légion, on lui demande bien son nom, son âge, sa profession et sa nationalité, mais on n'exige aucun papier, aucune pièce d'identité. La seule condition véritable de son acceptation est de satisfaire à un examen médical rigoureux.

La durée de l'engagement est de cinq années, et très nombreux sont les hommes qui, après un premier terme, rengagent pour une nouvelle période de cinq ans ; ce qui prouve, entre parenthèses, que le régime de la Légion, si dur qu'il soit, ne leur déplaît pas tant. Beaucoup servent pendant 15 ans, et j'ai même connu des gradés qui avaient 20, 25 et même 30 ans de service.

La prime d'engagement d'un légionnaire est la même que celle de n'importe quel autre soldat colonial français : elle est de 500 fr. qui sont remis en deux fois, la moitié, soit 250 fr. environ, à l'arrivée au corps, l'autre moitié, après 30 mois de service. Les primes de rengagement sont un peu plus fortes. Il est possible que les tarifs aient été relevés dans ces deux ou trois dernières années, depuis la stabilisation du franc. Mais il n'en reste pas moins vrai que les primes en question ne sont qu'une bien petite somme en dollars, en regard à l'engagement qui doit être contracté pour cinq longues années de dur service.

Quant à la solde journalière, la paye du légionnaire, elle est, elle aussi, égale à celle de tout autre homme de troupe française servant dans les mêmes régions, c'est-à-dire quelque cent par jour. Ce n'est pas l'appât du gain qui attire les étrangers à la Légion.

Qu'est-ce donc qui les attire, et quels sont les types d'hommes que l'on y rencontre ?

Je voudrais à ce sujet démentir d'abord une opinion malheureusement trop répandue au sujet de leur moralité générale, et vous dire ce qu'il m'a été donné de constater au cours de plusieurs années à la Légion comme officier, le Prince Ange de Danemark :

"Près de 60 pour cent des légionnaires sont allemands. Je n'en vois pas la raison, si ce n'est que ce sont les meilleurs soldats que je connaisse. Il n'en résulte pas moins que ce fait est à l'origine de l'opinion si répandue d'après laquelle la Légion est un refuge pour bandits et criminels. Car l'Allemagne ne se soucie naturellement guère d'envoyer ses jeunes gens combattre sous le drapeau tricolore, et, en vue de s'opposer à des engagements massifs, elle a organisé tout un système de propagande destiné à dé-

courager, chez des hommes de bonne catégorie, le désir de s'engager dans la Légion. En cela elle n'a réussi que partiellement ; car si les jeunes Allemands en quête d'aventures continuent à affluer à la Légion, le monde entier s'aurait avoir retenu l'impression qu'elle est remplie de voleurs et de malfaiteurs du plus bas étage.

(SUIVRA.)

L'ACTUALITÉ ÉCONOMIQUE

Nous venons de recevoir la livraison de février de l'Actualité économique.

M. Hector Mackay, docteur en Droit et professeur à l'école des Hautes Études commerciales de Montréal, signe un article intitulé les *Chimères de Lavo*, dans lequel il résume les idées caractéristiques du fameux système et démontre par des allusions aux événements des derniers mois que la spéculation exagérée n'est pas un mal de notre époque. Sous le titre une *Paissante et bienfaisante organisation agricole*, M. Max Tarmann, professeur à l'Université de Fribourg, consacre une longue étude au *Boerenbond* belge. Nous recommandons la lecture de cet article à tous ceux qui, chez nous, s'intéressent au problème et à l'organisation agricoles.

Ce qui s'est fait en Belgique pour venir en aide à l'agriculture, pourrait s'adapter à notre pays et particulièrement à notre province. L'importation du capital est une des questions les plus discutées de notre politique économique. M. Frs Vézina, professeur à l'école des Hautes Études commerciales de Montréal, consacre à cette question un très intéressant article, dans lequel il étudie les avantages que nous ont la présence chez nous du capital étranger.

La chronique *Faits et Nouvelles* comporte comme d'habitude une série de petites études documentaires et statistiques intitulées : *D'une crise à l'autre : Notre Production minière en 1930 ; L'Industrie canadienne de l'aluminium ; Le conflit douanier en Europe centrale ; Les Rapports commerciaux franco-bulgares.*

Sous le titre général *À travers les temps*, nous lisons des articles résumés des principales revues européennes et américaines. *La Question du blé ; La Situation économique en Angleterre ; La Fabrication du papier ; Une Nouvelle Misère.*

Le fascicule se ferme, comme à l'ordinaire, sur une abondante et très intéressante bibliographie.

L'Actualité économique est la seule revue du genre publiée en langue française en Amérique ; elle étudie les problèmes économiques d'une façon objective et surtout du point de vue canadien. Elle devrait être entre les mains de tous ceux qui s'intéressent, chez nous, au mouvement économique. Ou s'abonne (\$2 par année, 25c l'exemplaire).

plaire) dans les principales librairies de la province et à l'École des Hautes Études commerciales de Montréal.

AU FEUILLETON

(Suite de la première page.)
l'établissement au Canada d'une banque centrale qui serait la propriété de l'État.

LES DROITS DES MINORITÉS

Une résolution inscrite au feuilleton par M. Woodsworth affirme que le Canada possède le droit d'amender sa propre constitution mais qu'en effectuant toute modification on devrait prendre un soin méticuleux de sauvegarder les droits des minorités.

POUR LA PAIX

Fidèle à ses habitudes, Mlle MacPhail a fait inscrire de nouveau au feuilleton de la Chambre la résolution suivante : "Que pour chaque somme de cent dollars dépensées

pour la guerre, un dollar soit dépensé pour promouvoir la paix en établissant des chaires et des bourses internationales dans les principales universités canadiennes.

LES PENSIONS DE VIEillesse

D'après une dépêche que le *Globe* a reçue d'Ottawa, le gouvernement fédéral ne se chargerait pas maintenant de la quasi-totalité du fardeau des pensions de vieillesse et d'aide à l'agriculture, mais il procéderait graduellement, augmentant chaque année sa participation en ces matières.

RECHERCHES SOCIALES ET ÉCONOMIQUES

Un fermier-uni de l'Alberta, M. Speakman, de Red-Deer, vient de donner avis d'une résolution comportant un grand nombre de considérants et qui conclut par une demande au gouvernement pour l'établissement d'un "Conseil" national de recherches sociales et économiques.



EXCELLENTE POUR NEURALGIES

Soulage immédiatement les maux de tête, lumbago, refroidissements, maux de gorge, rhumatismes, neurasthénie, névralgies, douleurs et malaises.



N'AFFECTENT PAS
LE COEUR

ASPIRIN

Acceptez seulement le paquet "Aspirin" contenant les directions prouvées. Boîte "Aspirin" de 12 tablettes très commode. Aussi en bouteilles de 24 et 100.—En vente chez tous les pharmaciens.

Fabriquée au Canada

Cartes Professionnelles et Cartes d'Affaires

Modern Bread Company, Ltd.

PAIN SOM-MOR

Chez tous les épiceries. Envoyez votre commande
DEVENEZ NOTRE AGENT
Tél: 2838. Prince-Albert, Sask.

BELL'S LTD.

Manufacturiers de "Bell's Laying Mash" pour poules couveuses. Fleur, grains de semence, etc.
Tél: 2701 102, 88 rue Est.
PRINCE-ALBERT, SASK.

L'Assurance-Vie GREAT WEST émet tous les genres de polices aux taux les plus bas.

Polices sur revenus - Polices pour enfants - Bons pour familles ou subordonnés - Annuités - Dotations, 2 à 40 ans.

Représentants
C. J. BROSTROM, C.L.U.
Domicile J.-A. BROSTROM L.-A. BOUTEAU
PRINCE-ALBERT, SASK.

REGARDEZ VOS CHAUSSURES

Considérez-vous que vos chaussures peuvent encore vous durer l'hiver, ne pensez-vous pas qu'elles seraient plus chaudes et vous leur feriez plus chaudes et semelles, pas nécessairement épaisses, mais un cuir ELK chaud et très confortable; VENEZ ET INFORMEZ-VOUS. Les patinoires seront bientôt ouvertes. Vos patins sont-ils en bon état pour la saison? Si non, apportez-les chez HOUNSELL et faites les réparer et affiler. Nous avons des fausses-semelles en feutre, en liège et en poil de renne à 25c la paire. Nous avons aussi des lacets, courroies et des supports "Lea" pour chaussures à patins.
W. C. HOUNSELL
MITCHELL BLOCK
Avenue Centrale et 11ème rue
PRINCE-ALBERT, SASK.

POUR VOS TRAVAUX DE NETTOYAGE ET DE TEINTURE adressez-vous à

HENRI MELIS

48, 14ème RUE OUEST

Téléphone 2821

NETTOYAGE A SEC D'HABITS

POUR HOMMES

\$1.00

MAISON BELGE

TRAVAIL SOIGNÉ

LAVAGE A SEC

PRIX MODÉRÉS

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

THE Prince Albert Mfg Company, Limited

Faites poser des fenêtres à votre veranda, nous ferons ce travail pour vous.

Aménagement d'Églises, de magasins et de bureaux.

Nous réparons les planchers et toutes espèces de travaux de menuiserie ou d'ébénisterie.

TELEPHONES

Jour, 3275

Nuit, 2813

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

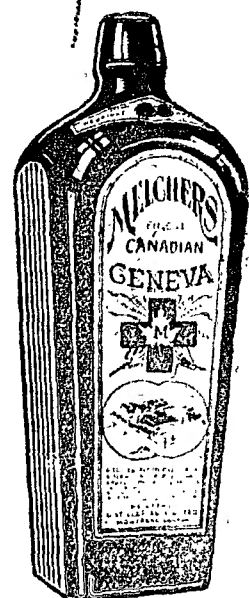
PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

PRINCE-ALBERT, SASK.

La plus grande vente de
tous les Gins au Canada!



DEUX
GRANDEURS

A DÉCOUPER ET A CONSERVER.

Programme de français 1930-1931

AVIS TRES IMPORTANT.

Le programme OFFICIEL du Département pour la LECTURE, la COMPOSITION et l'ORTHOGRAPHE, contient de nombreuses et excellentes remarques sur les moyens à prendre pour enseigner ces sujets en anglais. Nous croyons qu'elles s'appliquent tout aussi bien à l'enseignement de ces matières en français. Nous avons donc le devoir d'en faire notre profit. Ces instructions, en outre, contribueront à mettre plus de méthode et plus d'uniformité dans notre enseignement du français.

Voilà pourquoi, dans la rédaction du programme de français pour l'année 1930-1931, nous revoyons assez souvent l'instituteur (ou l'institutrice) au programme officiel. Cela signifie que pour l'enseignement du français l'élève devra faire usage des moyens recommandés pour l'enseignement de l'anglais.

Bul! il est préférable de transcrire au long dans notre programme tout ce que nous trouvons de bon au programme officiel? Il nous semble que ceci l'aurait allongé démesurément et sans la moindre utilité.

Nous recommandons aux membres du personnel enseignant de découper ce programme, sur lequel seront basés les examens du prochain concours, et de le placer soigneusement dans leur programme officiel. Ce sera le meilleur moyen de l'avoir sous la main toute l'année.

GRADE I

LECTURE.

Méthode de lecture en entier (voir le programme officiel). Enseignement de la lecture par la méthode phonétique. Révisions systématiques et fréquentes des sons appris.

ELOCUTION.

Voit et suivre les instructions données au programme officiel à ce sujet.

GRADE II

LECTURE.

Lectures enfantines, en entier (voir le programme officiel). Révisions systématiques et fréquentes des sons appris au grade I.

GRAMMAIRE.

Oral: le nom, le genre, le nombre, l'article.

ORTHOGRAPHE.

Mots et phrases faciles tirées de la leçon de lecture. Epellation orale et écrite, par la méthode syllabique.

ELOCUTION et REDACTION.

Voit et suivre les instructions données au programme officiel à ce sujet.

GRADE III

LECTURE.

Premières lectures, avec le grade IV (voir et suivre les instructions données au programme officiel à ce sujet). Révisions systématiques et fréquentes des sons appris précédemment.

Le Rhumatisme

est causé par l'impuissance des reins à chasser hors du sang les poisons de l'acide urique. Les Gin Pills y apportent soulagement en neutralisant cet acide et en faisant reprendre aux reins leur fonctionnement normal.

56c la boîte chez tous les pharmaciens.



VICTOR MATHIEU, N. P.

Notaire de Cinq Diocèses.

PRETS A 5 1/2% POUR UNE DUREE DE CINQ ANS (sans hypothèque sur les immeubles)

aux Diocèses, Paroisses, Communautés religieuses de la Saskatchewan, du Manitoba et de l'Alberta.

BUREAU: 98, RUE ST-JOSEPH QUÉBEC Téléphone: 2-3337 et 2-0303

CLOCHES D'EGLISE

de la Célèbre fonderie Paccard, d'Annecy-le-Vieux, Haute-Savoie, FRANCE.

Nous avons toujours en magasin à QUÉBEC, des cloches neuves et d'occasion.

Nous avons aussi une MACHINE pour sonner les cloches en braille, qui est installée à notre atelier à QUÉBEC.

Cette Machine est une merveille à tous les points de vue.

Représentants-Généralistes au Canada et aux Etats-Unis:

C. Emile Morissette Lée

236 rue Latour, QUÉBEC

Z. O. Tourangeau

Apt. 6, 1656 Boulevard St-Joseph Est, QUÉBEC, Montréal, P.Q. Tél: Frontenac: 6273

IX, pp. 1-120 (59 leçons); grade X, pp. 121-250 (65 leçons).

ANALYSE.

Grammaticale, complète. Logique: proposition indépendante, coordonnée, juxtaposée, principale et subordonnée, relative et conjonctive.

ORTHOGRAPHE.

Dictées choisies, courtes, raisonnées au point de vue grammatical et littéraire.

COMPOSITION.

Suivre de près les "Conseils" donnés dans la grammaire aux 300 premières leçons. Notions de style.

LITTÉRATURE.

La Fontaine: 1o La Tente et les deux canards; 2o La Mort et le Mourant; 3o Le Coche et la Mouche; 4o Le Gland et la Citrouille. Molière: Le Bourgeois gentilhomme.

Pamphile Lemay: 1o La Maison paternelle; 2o Les Colons; 3o La Lampe du sanctuaire; 4o Le Retour.

TESTAMENT DE MGR GROUARD

Grouard (Alberta), le 7 octobre 1930.

Nous, soussigné, archevêque d'Égine, déclarons, comme religieux, Oblat de Marie Immaculée, ne rien posséder.

Par conséquent, tout revenu qui peut avoir été inscrit en mon nom ne peut me revenir comme legs après ma mort, et sera la propriété de la Corporation épiscopale catholique romaine de Grouard, dont je fus le président comme vicaire apostolique du vicariat apostolique de Grouard.

E. GROUARD, O. M. I., archevêque d'Égine.

Témoins: G. BREYNAT, O. M. I., évêque d'Adramyde; vicaire apostolique de Mackenzie

Y.-M. FLOCH, O. M. I.

ORAISONS FUNEBRES

En Anglais
Mgr O'LearyEn Français
Mgr Villeneuve

S. G. Mgr O'Leary, dans une majestueuse et vibrante oraison funèbre, fit revivre devant nous les vertus et les mérites des soixante et dix ans d'apostolat du vénérable défunt.

"C'est pour moi, dit Son Excellence, un devoir à la fois bien douloureux et bien doux, d'exprimer les sentiments de tous, les sentiments de toute l'Eglise de l'Ouest et de tout le Canada, les sentiments de respect et d'amour pour ce vénérable apôtre du Nord, non moins que le témoignage personnel de mon affection et de mon admiration sincères.

"La vie de Mgr Grouard, continue Son Excellence, est remplie de débordement d'adventure chrétienne, de noblesse chrétienne et de sacrifice chrétien. C'est en lettres d'or qu'il faudrait l'écrire."

L'orateur en retrace fidèlement les différentes étapes, exprimant avec émotion ce qu'elle contient de merveilleux, de grand et de vraiment héroïque.

"Il nous est difficile, poursuit Son Excellence, de nous faire aujourd'hui, dans le confort de la vie moderne, une idée exacte et complète de l'immensité des sacrifices dont est remplie la vie des premiers missionnaires de ce pays. Seule la grâce de Dieu pouvait soutenir ces apôtres de l'Evangile dans leur vie quotidienne de privations, de souffrances et d'isolement."

L'orateur rend aussi hommage à tous les missionnaires oblats.

"Les annales de l'histoire, ajoute-t-il, sont parsemées de traits héroïques, redisant les exploits de soldats et de patriotes qui ont généreusement sacrifié leur vie pour leur roi ou le salut de leur pays. Comme eux, Mgr Grouard a offert toute sa vie en un sacrifice généreux, mais ce n'était point pour le cœur d'un monarque terrestre, c'était pour le Cœur de notre divin Sauveur. Notre-Seigneur Jésus-Christ. Pour ce Cœur il s'est sacrifié sans compter. Dans les neiges et les glaces polaires, dans les souffrances et les privations, dans la terrible solitude de l'extrême-nord, il a servi fidèlement le divin Maître pendant près de 70 ans, jusqu'à ce dernier jour où dans la maturité de la vieillesse et du mérite, Dieu l'appelle enfin à la récompense.

"Rarement la terre a vu un si grand apôtre et jamais peut-être, elle n'en verra un semblable", s'écrit l'orateur en terminant et en adressant ses adieux à ce grand prêtre, ce noble missionnaire, ce pionnier de l'apostolat du Nord.

GRADES XI et XII

LECTURE. Comme aux grades IX et X.

GRAMMAIRE.

Brunol-Bony, 3ème livre, en entier.

ANALYSE.

Grammaticale et logique.

ORTHOGRAPHE.

Comme aux grades IX et X.

COMPOSITION.

Comme aux grades IX et X. Sujets variés, lettres, narrations, pensées à développer, proverbes à expliquer. Notions de style. (Grade IX, discussions et descriptions.)

LITTÉRATURE.

Cornéille: *Cinna*. Racine: *Esther*. Labiche: *La Grammaire*. Crémazie: 1o Les Mille Iles; 2o Eniguration.

N. B. — Les poèmes de Crémazie et de Lemay ont été publiés dans la *Page écolière* des 29 octobre et 3 décembre 1930.

que maintenant, après un demi-siècle, occupent jusqu'aux approches du Nord des villes et des fermes dans la paix et la prospérité.

El par quels hommes cette congrégation accompli-elle son œuvre gigantesque? Des hommes, d'une valeur morale si haute qu'ils sont évêques parfois à vingt-sept ans ou à trente, d'une intelligence si remarquable qu'ils se montrent aptes à toutes les tâches, qu'ils illuminent de leur savoir des ouvrages savants et des académies, d'une autorité capable de dompter les passions barbares, de leur imposer les traités que vient leur offrir la civilisation qui les envahit, et d'un génie social qui sait ouvrir dans la forêt des avenues par où marche le progrès, libérer la route de tout obstacle aux grandes et antiques compagnies de chemins de fer, et poser les premières assises du pays qu'est maintenant l'Ouest canadien.

"Chacune des régions qu'ils ont ouvertes est devenue un berceau, un organe de civilisation", a prononcé un homme d'Etat. "Ils étaient des pionniers, des défricheurs, des artisans. Ils ont eu aux destinées providentielles de notre pays. Une grande part de l'expansion de l'Ouest au cours du dernier siècle leur revient."

"Gloire à l'Institut capable de produire de pareils héros!" faut-il proclamer avec l'éminentissime cardinal Toulouze.

Des hommes qui, poussés par l'idéal de leur foi et l'amour de Jésus-Christ au cœur, sont faits, comme l'a souvent répété Pie XI, lequel a lu leur histoire et les suit de l'œil dans leurs apostoliques randonnées, pour "la spécialité, la glorieuse spécialité des missions les plus difficiles, soit aux glaciers du Pô, soit sous les feux de l'équateur."

"Sans exception, en effet, celles de la Chine, de la Corée et d'Afrique, il est aujourd'hui reconnu que, dans l'ensemble, les missions d'Alaska Mackenzie ont été les plus dures et les plus pénibles du monde entier", de l'avis des auteurs qui ont étudié l'œuvre des missions.

Or, Mgr Grouard résume, en sa personne, soixante-dix ans de l'activité missionnaire des Oblats dans l'Ouest et le Nord canadien. En lui se sont prolongés jusqu'à nous, dans un état admirable, les travaux et les gloires de leur auguste passé.

Le 4 mai 1862, quand l'abbé Grouard, au soir de sa première messe, s'embarque pour la Rivière Rouge, il s'en vient d'abord y entrer dans la Congrégation des Missionnaires Oblats. Il ne partira pour le Lac Athabasca qu'après avoir reçu, la veille, des mains de Mgr Taché, l'habit religieux, et, au bord de la Rivière Rouge, le lendemain, les bénédictions et les embrassements de son supérieur.

Et quand il arrivera, après des semaines de voyage sur les lacs et les rivières, à la mission de la Nativité, il tombera dans les bras d'un autre Pontife Oblat, Mgr Grandin, coadjuteur de Mgr Taché, qu'il trouve à l'entel tout sanglant d'émotions à la vue des nouveaux ouvriers évangéliques qui viennent. Spectacle grandiose qui reporte aux rencontres historiques des saints les plus fameux de l'histoire chrétienne. Un grand apôtre

reçu par un autre saint Pontife évangéliste.

Voyez quels nous vont sortir de ces premières pléiades! Une vingtaine d'évêques, car là où ils ont planté leur tente ces missionnaires circonscrivent des îles d'immenses vicariats.

Autour de Mgr Taché, Mgr Grandin, Mgr Farand, Mgr Clut, Mgr Grouard, auxquels se rattacheront, en vertu de successions ou de subdivisions ecclésiastiques, Mgr Pascal, Mgr Breynat, Mgr Charlebois, Mgr Jousard, Mgr Turquetil, pendant que dans la Colombie britannique, Mgr d'Herbomez, Mgr Durand, Mgr Buno font un travail pareil, et que pour accueillir les Eglises régulières qui se forment ensuite, Mgr Langevin, Mgr Douteau, Mgr Legat, Mgr Guy, et l'évêque de Gravelbourg) représentent dans l'Ouest cette congrégation.

Tels sont les chefs, ceux qui se passent de main en main le flambeau de la foi qu'ils se hâtent de porter par les sentiers les plus vertigineux jusqu'aux versants arctiques.

Autour d'eux les escouades de missionnaires forment leurs rangs, trop peu pressés, il est vrai, soit.

(Suite à la page 5)

AFFLICTIONS RHUMATISMALES

M. Josef J. Janota, d'El Campa (Texas), écrit: "J'emploie vos remèdes depuis plus d'un an, et je trouve qu'ils m'ont procuré le meilleur soulagement pour les affections rhumatismales dont je souffrais à un tel point qu'il m'était parfois impossible de marcher. J'avais été d'un docteur à un autre mais rien ne parvenait à m'aider jusqu'au jour où je fis l'emploi du docteur Pierre. Et voilà un an de cela. Je suis maintenant bien portant et je travaille tous les jours. Nous avons découvert depuis que le Novoro est aussi un très bon remède de famille très efficace pour les enfants, surtout en cas de rhumes." Ces deux remèdes sont devenus fameux pour leur effet en traitant les douleurs rhumatismales; même dans de sérieux cas ils ont procuré de surprenants résultats. Ils sont seulement fournis par des agents locaux désignés par le docteur Peter Fahrney and Sons Co., de Chicago, Ill.

Livré exempt de donane au Canada.

Le café des plus moderne dans la ville de Prince-Albert.

REPAS SERVIS A TOUTE HEURE

Excellente cuisine, service de première classe à des prix très modérés.

P. O. CAFE

Adjoignant le bureau de Poste

Rue Centrale.

GIN HOLLANDAIS

IMPORTÉ AUTHENTIQUE

Ce Gin Supérieur

DOIT Être Importé

Il faut que le Gin de Kuiper soit authentique et importé par un agent autorisé. Le Gin de Kuiper est le seul qui soit importé en Canada par un agent autorisé.



NOS PROPOSITIONS DE CONSTRUCTIONS POUR 1931

Sans doute vous vous proposez de construire ou de moderniser votre vieille maison. Venez à nos bureaux et demandez nos deux catalogues Modernizing et notre catalogue de belles maisons. Ils ne vous contenteront rien, et ils contiennent beaucoup de choses qui vous intéresseront.

North Star Lumber Co. Ltd.

Cour à Prince-Albert.

D'où vient la bonne qualité.

Prince-Albert, Sask.

J. P. Hepburn, gérant.

Petit Bottin du Monde Professionnel

"ON TROUVE SES BONS CONSEILS A LA BONNE ENSEIGNE"
VERITE DE LA PALISSE

J. J. MacISAAC, LL. B.

Avocat Notaire

Mitchell Block, Chambre 9

Téléphone 2592

PRINCE-ALBERT, SASK.

ADRIEN DOIRON, B. A.

Avocat, Procureur et Notaire

VONDA, SASK.

Thos. ROBERTSON, D.D.S.

Dentiste.

Suite No. 7 Edifice Mitchell

Radiographie des dents

Téléphone 2457

PRINCE-ALBERT, SASK.

Docteur J.-B. TRUELLE

SPECIALISTE: CHIRURGIE

Suite 104, Ed. du théâtre Capitol

REGINA, SASK.

G. B. HOWARD, D.D.S.

DENTISTE

Radiographie des Dents

Edifice Rowe en face du bureau de poste.

Téléphone: Bureau 2177; Res. 3036

Prince-Albert (Saskatchewan)

J. S. HATTON, LL.B.

Avocat, Procureur et Notaire

PHONE 372

MELFORT, SASK.

Coin du Collège Mathieu

On fête le R. P. Recteur

La respectueuse et admirable coutume dans tous les collèges catholiques de fêter chaque année l'autorité dans la personne du R. P. Recteur, se renouvelait une fois de plus le 8 mars, dans la salle académique du collège.

La soirée avait été précédée d'un grand congé. Les élèves avaient tenu à manifester leur filiale soumission au R. P. Supérieur dans la préparation élaborée d'une séance récréative à laquelle le public de la ville répondit gracieusement.

Aussitôt quel le R. P. Recteur, escorté de quelques prêtres des paroisses voisines et des professeurs, eût pris possession du siège présidentiel, le rideau dévoila les cuivres tout rutilants de la fanfare.

Le morceau d'ouverture fut enlevé avec brio. Le succès était déchaîné.

Se faisant l'interprète de tous les élèves, M. Gaston Robinson offrit au R. P. Recteur, en termes très soignés, les souhaits de fête, les promesses de filiale soumission à l'autorité. Les applaudissements en thousiastes montrèrent que le représentant des élèves avait été heureux.

Vint la pièce de résistance, comédie en quatre actes, *Les Crampons de sauvetage*. Dès le début, le pot de fleurs du chef "cousin" Raoul, avec sa tige peu ombrageuse d'un mètre et demi de long couronné de deux roses éphémères, déclencha les rires qui devaient soutenir le jeu des acteurs jusqu'à la fin de la représentation.

Les deux petits frères Soucy, Louis (9 ans) et Marcel, furent gracieux et sympathiques dans leur duo de piano. A la suite du deuxième acte, le confrère Jacques Gravel sut intéresser l'auditoire dans l'exécution de la belle chanson de Carmen : Stances à la charité. Le R. P. Dussault, O. M. I., l'accompagnait au violon ; M. Raineau Gravel, au piano.

Le troisième acte, à notre avis, recéléait le point culminant de la comédie. Quelle catastrophe au moment où le procureur, à la suite d'une plaidoirie tonitruante, réclama pour les cinq "impayables consins" la peine de mort. La salle entière éclata. Lantonnard, Labroche, Narcisse, Jérôme et M. Frémichot, vétérinaire, avaient emporté le morceau. Le quatrième acte fut calme, mais soutenu.

Dans une brève mais vibrante allocution, le R. P. Recteur félicita les jeunes amateurs du collège, remercia tous les élèves de leurs bons souhaits, leur demanda de toujours respecter l'autorité qui tient dans toute institution légitime la place de Dieu.

Pour modeste que vaille notre appréciation, nous permettrons d'offrir nos félicitations aux organisateurs, à tous les acteurs qui méritèrent les applaudissements dont les a gratifié l'assistance. Nous croyons entrer dans les vœux du R. P. Directeur de la fanfare en offrant, dans le *Coin du Collège*, nos remerciements à MM. Adolphe Huel, Gérard et A. Forcier, dont l'aide précieuse accordée à la fanfare est toujours grandement appréciée.

PROGRAMME
Fanfare, *Harmony Queen* (D. Coate).
Souhaits au R. P. Supérieur : G. Robinson.
Les Crampons de sauvetage, 1er Acte.
Duo de piano, *Vacances* (Fieirlag) : M. Soucy et L. Soucy.
Les Crampons de sauvetage, 2e Acte.
Stances à la charité (Carmen) : J. Gravel, accompagnement de violon, R. P. M. Dussault, O. M. I.
Les Crampons de sauvetage, 3e Acte.
Son of the Brave : fanfare.
Les Crampons de sauvetage, 4e Acte.

Réponse du R. P. Recteur.
Personnages de la comédie
Larriue, sous-préfet de Corbilly, Lantonnard, fermier normand, R. Béchard.
Narcisse, son fils : M. Demay.
Labroche, garde-champêtre, E. Queltte.
Jérôme, son fils : O. L'Espérance.
Victor et Baptiste, domestiques de la sous-préfecture, J. Thibault et P. Lafrance.
Jean Frémichot, vétérinaire, G. Beauregard.
Le maire de Corbilly : P. Legault.
Le président du tribunal, A. Saint-Pierre.
Le procureur : L. Mondor.
L'avocat : P.-E. Tétrault.
Un député : G. Janelle.
Un garçon : B. Bourgeois.
Un huissier : E. Bouvier.

Maurice BEDARD, l'émoussé.

À TROQUEUR, TROQUEUR ET DEMI!

Les automobilistes sont de plus en plus sceptiques quand on leur offre une remise exagérée pour leurs automobiles usagées.

LE TEMPS APPROCHE où il vous faudra un automobile neuf, et une des premières questions que vous poserez au marchand sera : "Quelle remise me ferez-vous sur mon vieux auto?"

Bien entendu, vous voudrez recevoir le plus fort montant possible... mais vous savez que votre vieux automobile n'est plus ce qu'il était. Il a roulé dix, vingt, peut-être trente mille milles, les années l'ont dépréciée. Il a fait son temps.

Vous êtes-vous déjà demandé pourquoi un marchand vous en offre \$250 et un autre \$300, sinon \$350? La valeur de votre voiture reste telle quelle, mais, néanmoins, les offres de commerçants d'expérience varient de \$50 à \$100!

L'un d'eux se serait-il trompé? Pouvez-vous vous flatter de l'avoir bluffé sur l'état véritable de votre automobile et d'avoir fait un troc avantageux? Ce n'est pas probable. Évaluer les automobiles est son métier.

Lorsqu'un marchand vous achète une voiture usagée, ce n'est pas pour la garder. S'il vous en débarrasse, c'est pour vous être agréable. Il serait ravi de n'être jamais forcé de de tels échanges.

S'il vous octroie plus que la valeur réelle de votre automobile usagée, c'est pour l'une de deux raisons. Ou il la revendra trop cher (ce qui n'est ni juste ni équitable), ou il se dédommagera en majorant le prix de votre nouvel automobile. Il n'est, somme toute, qu'un commerçant, qui n'a pas les moyens de perdre de l'argent pour vous faire plaisir. D'où viendrait son profit?

Il sait, avant même que vous entriez dans son établissement, que vous vous attendez à une forte remise, et que, si vous ne l'obtenez pas, vous n'achèterez pas la voiture qu'il veut vous vendre. Il est donc tout prêt à vous l'accorder. Le hasard n'a rien à y voir. Le marchand suit un plan qui, bien avant votre arrivée, fut soigneusement dressé, précisément pour une occurrence de ce genre. Il s'empresse de vous offrir une remise de \$50, de \$75, et même de \$100, parce que sa commission est majorée d'autant sur l'automobile neuve. Le profit qu'il y

trouve a été augmenté pour lui permettre d'accorder cette forte remise.

Le dépositaire FORD, lui, n'a pas à recourir à des procédés de cette nature pour vendre un automobile Ford. Représentant autorisé de la Ford Motor Company of Canada, Limited, il fait affaires sur une base rationnelle. Il sait que le public a toujours eu un faible pour les "aubaines", mais il ne cherche pas à en profiter.

Le modeste coût initial du Ford, celui, très modéré, de son fonctionnement, de son entretien et de notre "service", et les avantages additionnels de son pare-brise de verre inébranlable, de ses quatre amortisseurs hydrauliques Houdaille A DOUBLE EFFET, de ses freins quadruples complètement enclos, de plus de vingt roulements à billes et à rouleaux, et de son Acier Antirouille, représentent beaucoup plus que le profit illusoire d'une pseudo-remise.

LES PRIX FORD SONT MODERES

Carrosseries Standard	
Routière	\$515
Phaéton	520
Coupé	585
Sedan Tudor	585
Coupé Sport	600
Sedan Fordor	705

Carrosseries de Luxe	
Routière de Luxe	\$570
Phaéton de Luxe	695
Coupé de Luxe	630
Sedan Tudor de Luxe	635
Cabriolet	710
Sedan de Ville	755
Victoria	695

Tous prix f.a.b. East Windsor, Ontario, taxes en plus. Pare-chocs et pneu de rechange moyennant un modeste supplément.

Vous pouvez acheter un Ford à conditions faciles, chez le dépositaire Ford de votre localité. Le premier versement est des plus raisonnables.

FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED

"L'AUTOMOBILE CANADIEN"

Les Centres Franco-Canadiens

LAFLECHE, Sask.

Mardi soir, le 17, avait lieu en l'honneur de la Saint-Patrice, dans la salle paroissiale, une séance organisée par les Dames de l'Autel, à laquelle nos artistes locaux nous donnèrent une comédie intitulée *All a Mistake*. Les principaux acteurs étaient : Mme Rose Martin, Mlle Alma Charlebois, Léona Leclerc, Pearl Vick, Mme Wilfred Bilodeau, Ed. H. Bilodeau, Nap. Rivard et N. Krumpacker. Nous avons aussi admiré la marche du drapeau vert exécutée par les jeunes artistes dont les noms suivent : Madeleine Belcourt, Kathleen Croan, Kathleen McCabe, Eileen McCabe, Dorothy Murray, Camille Bourassa, Dolores Bourassa, Jeanette Berlinguette, Clauda Lagasné, Catherine Darby, Ruth Brunelle, Hélène Bourque. Dans les entr'actes, nous avons eu le plaisir d'entendre notre populaire soliste local, M. Jean-Louis Morin. Dans *Mother Machree* et *Beaucaire* : Mme Adrien Belcourt, accompagnée de M. Morin, et aussi un duo de violon par Mlle Eileen Bourke et Elnora Bourassa. Mlle Yvonne Bourassa accompagnait au piano.

M. et Mme Napoléon Griffard, MM. Ed. Roy et J.-B. Nogue, de McCord (Saskatchewan), étaient en visite la semaine dernière chez M. et Mme Joseph Cantin.

Mme Joseph Brillon, de Moose Jaw et Régina par affaire, la semaine dernière.

MM. Noël Cormier, Ed. Phaneuf et D. Cantin, de Gravelbourg, étaient à Lafleche pour la Saint-Patrice.

Le docteur L.-E. Belcourt, MM. Ernest Colpron et Sarto Cantin sont allés à Gravelbourg lundi dernier par affaires.

Mme Yve Omer Bourassa, de Moose-Jaw, était l'hôte de M. et Mme T.-H. Bourassa pour quelques jours.

MM. Ernest et René Gagnon, électriciens, qui étaient à Saskatoon depuis 18 mois, sont à Lafleche pour quelque temps, en visite chez leurs parents.

M. l'abbé L. Lussier, curé de Lafleche, est allé rendre visite à son confrère, l'abbé Leclair, curé de Meyronne.

M. F.-X. Brunelle est allé à Meyronne et Kincaid pour affaires cette semaine.

Mlle Hélène Poirier est de retour d'une promenade chez son beau-frère, M. Maurice Cloutier, de Lizzie.

M. et Mme Aimable Braconnier, de Gravelbourg, sont à Lafleche pour quelques semaines.

M. Georges Doon, de Shaunavon, est l'hôte de M. et Mme Jules Maine.

AVIS! Notre club de bridge amateur de Lafleche lance un défi aux clubs de bridge des paroisses voisines, pour renseignements, s'adresser au chef de police, M. Hippolyte Jalbert.

Une partie de bridge a été donnée par Mme Rose Larochelle, notre populaire modiste de chapeaux, en l'honneur de Mme Jos. Brillon, de Moose-Jaw, de passage à Lafleche. Étaient présents : Mme Jos. Brillon, Rose Larochelle, M. Gervais, Emile Lazure, Laurent Lazure, Wilfred Bilodeau, Arthur Brunelle, Paul Belisle, Arthur Cloutier, Nap. Rivard, Thos. Bourke et Mannv.

Les Dames de l'Autel ont, samedi dernier, organisé un thé au restaurant Chan Bros. au profit de l'Eglise.

ST-BRIEUX, Sask.

Le R. P. L. Leconte, P. S. M., était en visite la semaine dernière à Tisdale et Hudson's Bay Junction.

M. J.-A. Carfantan représentait la municipalité rurale de Lake Lenore à la convention de Prince-Albert la semaine dernière, et nous est revenu avec un plus grand bagage de connaissances dans l'art d'administrer les municipalités.

Mme Vandal et Mlle Evelyn sont en visite chez Mme De Roo.

La neige si impatiemment attendue tombe assez dru, mais restera-t-elle? Non, dit le maire du village. Qui, dit un ancien maire. Je n'en sais rien, dit celui qui n'a pas encore été maire.

Dimanche dernier, nous avons eu un autre concert, organisé, cette fois-ci par la Ligue du Sacré-Coeur. Le programme était très chargé et l'assistance très nombreuse applaudit chaleureusement tous les acteurs nouveaux et vieux qui avec une bonne volonté ont pioché dur pour faire du concert un véritable succès.

La soirée commença par les souhaits de bienvenue du président de la Ligue, M. J.-A. Carfantan. La soirée fut annoncée comme mixte en fait de langage, et immédiatement après les petites filles nous ont chanté et mimé *Grand Mothers*. Mme A.-Y. Legars était en charge de ces enfants et touchait le piano.

La comédie *Une Perle*, interprétée par Mlle Irène Schmidt et Marie Fagnon, nous fit voir qu'il ne

faut pas trop compter sur les domestiques.

Raymonde Conan nous fit goûter un morceau de piano. Tous s'accordèrent pour dire que cette petite fille possède vraiment un talent pour la musique. Mlle Anne Chevalier dirige la petite Raymonde.

Les *Soucis de l'Avare*, une pantomime à trois, fut excessivement goûtée de l'audience. MM. Auguste Massé, Joseph Assié et Rémi Assié, du district d'école Miora Lake, nous montrèrent, par force gestes opportuns, que nous pouvons nous faire comprendre sans dire un mot. Nous espérons revoir ce trio dans quelque autre comédie.

Un nègre personnifié par Jean Buau, nous roucoula une chanson et fut si réaliste qu'il dut nous chanter un autre morceau de son répertoire.

Encore trois nouveaux artistes recrutés depuis notre appel nous joignent. Chez l'Avare, Le furieux capitaine Yves Mével, le pas trop fier Avoué, Jean Fagnon, et le bon domestique Athanas Lavoie s'acquittèrent bien de leur tâche et ne demandèrent qu'à paraître dans une pièce sensationnelle.

Mlle Anne Chevalier, dans un morceau de piano, et Mme De Roo, qui dut chanter en anglais et en français, nous transportèrent quelques instants dans l'illusion du vrai théâtre.

Une comédie en anglais, *April Fools*, mit en vedette Laurent Tétrault, Alexis Gaillys et Eugène Carfantan, trois autres nouveaux, qui ne demandèrent qu'à suivre le mouvement... et dans les deux langues.

Enfin le fameux trio Adrien Legars, Henri Hamonie et Jean-Marie Tétrault s'en donnèrent tant qu'ils purent pour clore le programme. Consultations gratuites méritent d'être reprises une autre fois. Ce fut un succès hilarant et digne de professionnels. Les jeunes se rappelleront la fameuse dent arrachée au vieux père et ne voudront peut-être pas aller de sitôt chez le dentiste. Jean-Marie a dû réellement souffrir un jour pour rendre si expressive la douleur provoquée par les "arrache-dents". Adrien et Henri ont montré leur aptitude à changer de rôle en une minute et ont très bien imité leurs personnages respectifs.

Un lunch servi par les Dames de Sainte-Anne, immédiatement après la séance aida à gonfler les recettes de la soirée qui aideront à payer le magnifique drapeau du Sacré-Coeur. Au-dessus de \$40 furent encaissées.

Les organisateurs de la séance et les membres de la Ligue du Sacré-Coeur remercient chaleureusement toutes les personnes qui ont contribué à rendre cette soirée intéressante et lucrative.

Nous sommes aussi heureux de constater que de nombreux volontaires vont nous prêter main-forte et que la pénurie d'artistes ne se fera pas sentir lors de nos futurs concerts.

MEYRONNE, Sask.

Dimanche dernier, M. le curé a eu le bonheur de recevoir dans le sein de l'Eglise un jeune homme du village voisin. Le nouveau catholique qui s'appelle Sturgeon, a été baptisé et a reçu le sacrement de l'eucharistie avec grande dévotion, et tout fait prévoir qu'il restera fidèle à la vraie religion.

Nous venons d'apprendre la mort du père de M. l'abbé Benoit, ancien curé de Meyronne, décédé à Delano (Californie) au commencement de ce mois.

M. Benoit, père, avait été souffrant depuis quelques années, et c'est son état qui porta M. l'abbé Benoit à se rendre en Californie, espérant que le doux climat de ce pays rendrait la santé à son cher père.

Il y a quelque temps, M. Benoit subit l'amputation de la jambe, ce qui contribua à rendre son état encore plus malheureux.

Que son âme repose en paix.

M. Chas. Johnson, député provincial du comté de Willow-Bunch, est venu saluer ses amis libéraux à Meyronne. Les nouveaux amendements à la loi scolaire furent naturellement l'objet de la conversation, et on eut à se demander quand cette malheureuse persécution prendra fin.

Nous notons que, d'après les nouveaux amendements, il sera même illégal d'enseigner le français en dehors des heures de classe, si l'instituteur est payé pour cet enseignement à même les fonds de l'arrondissement scolaire, mais il est à espérer qu'il y aura toujours assez de patriotisme parmi notre personnel enseignant pour contourner cet obstacle.

Le français s'enseignera quand même, sinon à l'école, du moins au foyer ou à l'église.

Nous avons ici des enfants dont les parents sont allemands, russes. Ces enfants de dix à douze ans parlent l'allemand chez eux, l'anglais à l'école, et suivent les cours de catéchisme en français. Je ne sais ce que diroient nos docteurs en pédagogie gouvernementaux s'ils entendaient ces enfants parler trois langues à l'âge de douze ans.

Nos malades semblent prendre du mieux, Léo Therens, au sujet duquel il y eut de sérieuses in-

Trois boîtes lui apportèrent un soulagement complet

Une dame de Montréal s'est servie des Pilules Dodd

Mme M. HOGUE SOUFFRAIT D'INFLAMMATION de la VESSIE

Montréal (Québec), le 22 mars (Spécial). — Encore une fois, les pilules Dodd ont fait preuve de leur valeur inestimable dans le cas de Mme M. Hogue, 2315, rue Grand Trunk, Montréal. Elle écrit : "Je souffrais terriblement de l'inflammation de la vessie et devais subir une opération. Je pris les pilules Dodd. Après en avoir pris trois boîtes, je fus complètement guérie. Je suis persuadée qu'elles valent leur pesant d'or. J'en garde toujours une boîte dans ma maison. Quatre-vingt dix pour cent des maladies de femmes proviennent de reins malades. Ce sont les organes qui désarçonnent toutes les impuretés du sang. S'ils manquent à leur travail, les impuretés demeurent dans le sang et sont répandues dans tout le corps.

Les pilules Dodd ont ramené la santé à des milliers d'hommes et de femmes. Essayez-les dès maintenant.

quiétudes, est en bonne voie de guérison et doit revenir chez ses parents dans quelques jours.

M. le curé Leclair est au lit depuis une couple de jours, souffrant d'une grippe, et nous espérons que quelques jours de repos suffiront pour le remettre sur pied.

LESTOCK, Sask.

Décès. — La mort est venue éprouver plusieurs familles. Depuis quinze jours nous avons eu à enregistrer quatre décès : MM. Albert Pelletier, Joseph Ray Fisher, Victor Santo et J. Adhémar. Nos sympathies aux familles éprouvées.

Statue. — Le 15 mars, M. le curé a béni la jolie statue de sainte Gertrude, gracieusement offerte à la paroisse par les demoiselles. Merci à ces dévouées donatrices.

La Saint-Patrice. — La fête patronale de la race irlandaise fut dignement célébrée. Le matin, grand-messe et communions nombreuses; le soir, partie de cartes : l'une des plus réussies que nous ayons eues. Les prix furent décernés à MM. H. Jean, Mlle Th. Monaghan et A. Long. L'heureux gagnant du tirage de \$5 a été M. P. Lamach.

Retraite. — La retraite paroissiale est prêchée par le R. P. J. Knipick, C. S. R., de Yorkton (Saskatchewan). Le même père prédicateur prêchera un triduum dans la mission de Jamin.

Le P. Csaki, de Quinton, est

Annonces Classifiées

Le paiement doit toujours accompagner la copie de l'annonce; sinon elle ne sera pas insérée.

TARIF : 2 sous par mot Minimum, 50 sous par insertion

DIVERS

AUTOMOBILES A VENDRE A SACHÉVILLE. — 1 Marmion, Victoria coupe, 1 Hudson six, modèle de l'automne 1929, comme neuf. Pour informations s'adresser à Henri Gevaert, Routledge, Man. 52-4-P.

A VENDRE "Giant" flax seed, provenant semence importée d'Argentine, germination 98 p.c., le lit a une graine plus grosse et peut produire 25 à 35 minots par acre. S'adresser, Gabriel du Méroc, Montmarie, Sask. 1-3-P.

MENAGE BELGE avec garçon 18 ans, travailleur raisonnable demandant place sur ferme ensemble ou séparés, libre de suite. Pour renseignements s'adresser à Henri Gevaert, Routledge, Man. 52-4-P.

UN BOULANGER canadien-français avec 8 ans d'expérience désire une position. Adressez réponse au Patriote de l'Ouest, Prince-Albert. Boite 15 3-P.

TABAC! TABAC! TABAC naturel canadien, 12 variétés. TABAC haché, mélange doux exécuté sur commande. Cigarettes différentes marquées. Liste de prix et échantillons 1-20 10c. Un joli haubour à tabac donné gratis avec toute commande de 100 livres et plus, valeur \$1.00. Adressez : J. J. Gagne et Fils, Saint-Roch-de-l'Achigan, Qué. 41-7-C.

venu donner les instructions en langue hongroise. Les différentes nationalités ont en l'avantage d'entendre un prédicateur dans leur langue. Tous suivirent ces pieux exercices avec beaucoup d'assiduité. Grand merci aux prédicateurs qui sont passés ici en faisant beaucoup de bien.

Les maladies des femmes sont causées par la négligence

De leur stage de jeune fille à l'âge mûr, il n'y a de meilleure aide pour la santé des femmes que les Pilules du Dr. Hamilton. Ces pilules végétariennes ajoutent à votre santé tous les jours parce qu'elles gardent votre système propre. Bien des conditions que les femmes trouvent difficiles à surmonter sont évitées par les pilules du Dr. Hamilton. Pour avoir bonne mine, pour vous sentir vigoureuse, pour être alertes et avoir bon cœur, servez-vous des Pilules du Dr. Hamilton. 25c chez tous les marchands.

DEMANDEZ CE LIVRE

"Les Meilleures Recettes du Canada"

Il vous épargnera de l'argent

CE fameux livre de cuisine contient approximativement 200 recettes économiques à préparer, qui ont été choisies parmi les quelques 75,000 soumissions par les femmes de toutes les parties du Canada. La compilation de ce manuel a pris plusieurs mois et chacune de ces recettes est approuvée par un diététiste canadien connu (nom sur demande), qui en a fait l'essai. Envoyez le coupon ci-joint, ainsi que 10 sous en timbres ou monnaie.

The CANADA STARCH CO., Limited MONTREAL

Demandez ces délicieux sirops chez votre épiciers

SIROP de MAÏS EDWARDSBURG CROWN BRAND

SIROP BENSON'S GOLDEN

The CANADA STARCH CO., Limited, Montreal. Veuillez m'envoyer votre livre de Recettes. Ci-joint 10c pour frais de poste.

Nom _____ Adresse _____ Ville _____

ORAISON...

(Suite de la page 3)

hustesse et la longévité, par un dessin providentiel, permettent d'attendre plus longtemps les renforts espérés et soutiennent les relèves trop espacées.

Sublimes vétérans dont la vision s'éclaire d'une blancheur d'hermine, comme celle empruntée à la couleur du climat : Lacombe, Gascon, Lecroix, Hussion, Tisser, Ladel, Legoff, Doucet et tant d'autres vent décamés, mais chez qui, dans les régions les plus pénibles, la robe à qui la misère a fourni comme un cordial d'endurance et de perpétuité. On a pu les voir, dans une vieillesse illuminée et souriante, figurer non point le crépuscule d'une vie mourante, mais l'aube de la gloire sereine qui les a déjà devant Dieu auréolés.

Pourtant, avant ou après Mgr Grouard et comme lui, ils ont eu pour breuvage une neige fondue insipide et parfois maculée, du thé que les naufrages ont gâté ou que divers éléments ont souillé; ils ont mangé le pékémán, viande séchée à l'odeur de suif, telle une semelle entre les dents, dit le P. Grouard, et préparée pour varier à l'eau tiède ou à la farine rance ou éventée, de la galette indigeste ou des carpes séchées, parfois même, faute de mieux, le cuir de leurs souliers ou encore la peau d'original qui sert de besace aux pauvres missionnaires égarés sur les glaces et dans les forêts. Que de fois, à la résidence elle-même, pendant toute une année il faut se contenter de provisions assainies, par les accidents du transport, à l'odeur de goudron ou à quelque sirop soustrait à toute analyse. J'omets, qu'on me pardonne ce réalisme, les biscuits cueillis par les sauvages dans l'estomac d'un ours abattu qui vient de les avaler.

J'omets aussi la souffrance née d'une vermée qui s'insinue dans tous les replis. J'omets la soif brûlante née parfois du soleil, d'autres fois de la bise, ou bien parfois de la fièvre. J'omets les moustiques aux myriades assaillies de sang qui assaillent des jours et des nuits durant. J'omets sur la glace l'indescriptible mal de neige, les douleurs du mal de raquette, les rhumatismes et les contusions dus aux naufrages, aux chutes, aux bordillons des grands lacs et de la mer quand les gels et les dégelés ont alterné. J'omets les courses aux malades, à des semaines de distance, les appels parfois capricieux et de longs voyages inutiles ou inévidents.

Sans compter les deuils cruels, dans ces déserts où l'on est si peu nombreux, quand les compagnons sont emportés par les fiots, ou meurent sous les coups, blessures inguérissables au cœur de Mgr Grouard et bien des fois répétées : deux Pères à la fois, et quatre Frères successivement noyés, un autre

tué sous l'arbre qu'il a bûché, le saint Frère Alexis Reynard, martyr de son obéissance et de sa charité, à part les morts prématurées, celle du P. Grouard si cher au vicaire apostolique de l'Althabasca-Mackenzie.

Que d'inquiétudes de la sorte, mortelle pour le cœur du supérieur et des confrères désoles. Des semaines durant, chaque jour le P. Grouard montera sur les collines, moins pour y contempler le charme des Rocheuses avec leurs pics étincelants que pour y apercevoir enfin la silhouette lointaine de quelque compagnon infidèle à la date de retour entendue. Inquiétudes qui ne sont pas vaines, quand on doit se défendre contre des assassins que dépêche l'enfer sous l'étiquette de la médecine et de la sorcellerie.

Ce sont là tous autant de traits que l'emprunte aux *Souvenirs de mes soixante années de missions dans l'Althabasca-Mackenzie*, vécus par l'auteur même qui dort depuis quelques jours son dernier sommeil.

Pour dîner de fête, à son arrivée à la première mission, il avait eu du poisson et des pommes de terre, menu dont il ne resta pas pour long temps assés. A sa première récréation, il avait entendu son P. Maître

pour le former à la persévérance et à la docilité, lui commander : "Attaquez cet arbre, nous rentrerons à la maison quand vous l'aurez renversé." Et alors il faut scier, clouer, raboter. On construit des habitations ou bien des cajeux. Construire, en ces pays-là, pour les prêtres, comme le remarque un écrivain, doit être pris au sens propre, et signifie manier la hache et le rabot.

Croyez-vous du reste qu'il soit plus agréable de passer les longs jours d'hiver, dans une demi-obscurité, à copier en caractères singuliers des hiéroglyphes ou l'écriture syllabique de langues, riches, il est vrai et aux nuances exhaustives et fécondes, quand on les a maîtrisées, mais dont la prononciation barbare est gutturale "jusqu'à se cracher la lueur" et les conjugaisons se compliquent comme un labyrinthe.

Voilà à quel prix ont étendu le royaume du Christ ces hommes qu'on croirait héros de légende, mais dont tous les survivants ne sont pas encore disparus, que dis-je, dont les compagnons et les successeurs vont aujourd'hui plus loin, aux régions extrême-arctiques et dans les pays esquimaux, chercher les ministères et les souffrances que les anciens postes ne leur offraient plus.

Divers

LA PROCHAINE GUERRE

L'Hon. Arthur Henderson, secrétaire du Foreign Office, a déclaré que la prochaine guerre se fera du haut des airs, au moyen d'avions chargés de gaz mortels si l'Europe ne fait pas preuve de bonne volonté sous le rapport du désarmement.

"Chaque année, dit M. Henderson, nos forces aériennes exécutent des manœuvres au-dessus de Londres. Avez-vous jamais pensé à ce que ces manœuvres signifient ? Elles veulent dire que notre état-major, tout comme n'importe quel autre état-major s'attend maintenant à ce que les opérations décisives de la prochaine guerre seront des attaques aériennes contre les grands centres de l'industrie et les populations civiles.

"Il nous sera inutile de protester en disant qu'une telle manière de faire la guerre constitue un crime international. Nous avons certainement appris qu'il est au-delà de notre pouvoir d'humaniser la conduite de la guerre moderne. Une fois qu'une guerre est déclenchée, aucun homme ou aucun gouvernement ne peuvent la contrôler. Le seul moyen d'enrayer de telles barbaries est d'arrêter la guerre elle-même."

Soulignant le fait qu'il reste juste un an avant l'ouverture de la conférence mondiale du désarmement, M. Henderson ajouta : "Les amis de la paix en ce pays et dans

les autres contrées ont douze mois pour mobiliser l'opinion publique mondiale en faveur de cette grande opportunité qui si nous n'en profitons pas, ne se présentera plus de nouveau."

A propos d'une indulgence
première du bréviaire récit
devant le S. Sacrement

Plusieurs journaux et revues, se référant à une information parue dans l'*Observateur Romano*, ont annoncé qu'une indulgence plénière avait été accordée par le Saint-Père à la récitation, de la part de tout clerc élevé aux ordres majeurs, du saint Bréviaire, soit en entier, soit au moins Matines et Laudes, devant le Saint Sacrement. Cette information se basait sur une lettre du régent de la Pénitencierie, en date du 17 octobre, à Mgr Bartolomeo, qui avait sollicité cette indulgence, dans les termes qu'on a rapportés plus haut, à la suite du Congrès eucharistique de Loreto.

En fait, comme il résulte du décret définitif, paru aux *Acta Apostolicae Sedis* du 4 novembre, et qui seul fait loi, l'indulgence plénière requiert la récitation complète en plusieurs fois si l'on veut, de l'office divin, et non pas seulement de Matines et de Laudes. Le texte officiel porte : *integrum officium, quantum in partes distributum.* (La Croix.)

ACTIVITES FINANCIERES
ET ECONOMIQUES

Les profits de la *Steel Company of Canada, Ltd.*, ont diminué à \$ 3 219 000, de \$ 4 936 067 qu'ils étaient en 1929, mais la compagnie a conservé sa puissante posture financière.

En forant en-dessous du niveau de 450 pieds, à une profondeur verticale de 475 pieds, on a traversé un filon de six pieds de largeur contenant beaucoup d'or natif. Cette découverte est très importante et renforcera beaucoup les réserves.

La production du lait concentré au pays durant le mois de janvier 1931, atteignit 4 588 177 livres, comparé à 5 147 488 livres, durant le mois précédent et à 6 095 156 livres durant le même mois en 1930.

La production de farine au pays durant le mois de janvier, atteignit 1 000 000 de barils, et les exportations se chiffrent à 400 000 barils.

M. J.-V. Vaughan, secrétaire-trésorier de T. Eaton Co., nie la rumeur voulant que cette compagnie songe à acheter l'usine de Sturgeon Falls de l'*Abitibi Power Co.*

Les revenus nets de *Mack Trucks Inc.*, durant 1930, se chiffrent à \$ 207 606, comparé à \$ 6 811 068 durant l'année précédente. Le total des ventes en 1930 atteignit \$ 43 644 097, soit une baisse de 23 pour cent comparé au total de 1929.

La production mondiale de Ford a été en février 1931 de 85 109 unités, un record pour les six derniers mois. La production de mars est encore plus élevée.

Le total du commerce extérieur du Canada durant 1930, atteignit \$ 1 913 849 000 comparé à \$ 2 507 331 000 durant 1929, et à \$ 2 596 654 000, durant l'année 1928.

Nos importations de pétrole brut durant janvier 1931, se chiffrent à \$ 1 900 340, comparé à \$ 2 450 006 durant le mois de décembre 1930, et à \$ 3 159 733 durant le même mois en 1930.

Le *New York Times* dit que le chef d'une des plus grosses banques de Wall Street prédit la reprise du financement des pays étrangers, dans 50 jours. L'amélioration des conditions à l'étranger porte à faire cette prédiction.

Les commandes en carnet de l'*United States Steel Corporation* au 28 février accusaient une diminution de 167 157 tonnes; elles se chiffrent par 3 965 194 tonnes, comparativement à 4 132 351 tonnes le 31 janvier.

La commission d'études de l'entente européenne recommande la création d'un institut international de crédit agricole autonome.

Houlding and Coleman Limited, de Toronto viennent de faire une cession volontaire de leurs biens à Osgoode Hall. Le total des passifs s'élève à \$ 157 277 tandis que l'actif total se chiffre à \$ 157 106.

POSSIBILITE DE MERGER ENTRE
LES PRINCIPALES MEUNERIES
AU CANADA

Les possibilités d'un merger entre les principales meuneries canadiennes furent confirmées par le major A.-E. Nash, directeur général de la *Maple Leaf Milling Co.*, qui a aussi déclaré qu'une étude est faite pour unifier les principales compagnies dans le but de contrôler le commerce d'exportation, lit-on dans le *Mail and Empire*.

Le major a surtout appuyé sur le fait que ce merger n'est qu'un projet d'étude et qu'aucune action définitive n'a été prise. Les compagnies qui participeraient à cette coopération comprendraient la *Maple Leaf Milling*, l'*Ogilvie Flour Mills* et la *Lake of the Woods Milling*.

L'INDICE MINIER

Le nombre-indice de 17 stocks miniers, compilé par l'Office fédéral de la statistique sur la base de 1926-100, s'est établi à 71.6 pour la semaine terminée le 5 mars, comparativement à 72.7 la semaine précédente. Onze mines d'or ont décliné de 71.0 à 69.7; deux mines de cuivre et or représentées par Amulet et Noranda, ont reculé de 86.5 à 85.8; quatre mines d'argent ont avancé de 36.2 à 36.7.

Les exportations de voitures canadiennes et d'accessoires d'automobiles ont atteint une valeur de \$ 20 382 354 en 1930, une chute d'environ 57 pour cent par rapport à 1929.

\$ 7 222 950 d'or sont arrivés dans le port de New-York, durant le cours de la semaine dernière et il n'y eut pas d'exportation. Sur ce total, \$ 2 906 150 provenaient de l'Argentine et \$ 2 010 300 de la Colombie.

Le 17ème rapport financier annuel de l'*Abitibi Power and Paper Company Limited*, couvrant les opérations de l'année fiscale se terminant le 31 décembre 1930, qui vient d'être envoyé aux actionnaires de cette compagnie indique des profits d'opération de \$ 7 374 337.

86, comparé à \$ 8 377 246 durant l'année précédente.

La production de chaussures dans notre pays durant le cours du mois de janvier 1931, se chiffra à 984 924 paires, comparé à 1 064 192 paires durant le mois précédent.

Il est de plus en plus question d'un merger entre Niagara Hudson Power Corporation et la New York Edison Company et les compagnies électriques associées.

La *Canada Northern Power Corporation Limited* accuse, pour l'année 1930 une nouvelle augmentation des revenus bruts, \$ 3 181 501 contre \$ 3 116 597, en 1929.

Aux anciens du Séminaire
de Sherbrooke

La décision récente, prise par les autorités du Séminaire de Sherbrooke, de constituer une amicale des anciens a été communiquée au public, il y a quelques jours. Déjà de chaleureuses approbations ont été reçues et des adhésions enthousiastes ont été recueillies. Le projet semble rencontrer les desirs de tous.

Fondé en 1875, le Séminaire St-Charles-Borromée a parcouru une carrière de plus d'un demi-siècle; il compte plus de six mille élèves. Est-il étonnant de retrouver chez tous les borroméens la volonté de renouer les liens anciens et de rendre plus puissants les liens actuels qui doivent unir tous les enfants d'une même Alma Mater?

Plus que jamais l'homme a besoin de l'aide et du concours de ses frères. Qui dira tous les bienfaits procurés par une solide amitié de collège? "C'est une rare et divine chose que l'amitié, disait Lacordaire, c'est le signe assuré d'une grande âme et la plus haute des récompenses visibles attachées à la vertu."

Ces amitiés fidèles sont la joie de l'adolescence, le secours de l'âge mûr, la consolation de la vieillesse. Contre la vague montante de l'individualisme, contre le flot des idées destructrices de la société, il faut dresser la solide rempart des associations fraternelles. Rien de plus opportun que ces amicales composées d'êtres qui ont appris à se connaître et à s'apprécier, qui poursuivent les mêmes idéaux et qui saluent avec les mêmes sources de leur existence. Voilà ce que l'Alma Mater voudrait contribuer à maintenir et à développer davantage grâce à l'union de plus en plus intime de ses fils, grâce à la solidarité mieux sentie des membres de

Robin Hood
Rapid Oats
Le déjeuner canadien

la grande famille borroméenne.

Pour réaliser cette solidarité si désirable, chacun doit mettre la main à l'œuvre. En attendant la formation des comités locaux et régionaux, le séminaire lui-même sera heureux de servir d'intermédiaire et, temporairement, d'échange central. Il est prêt à recevoir toutes les communications des intéressés. Des noyaux plus compacts d'élèves viennent de la ville de Sherbrooke, des principaux centres des cantons de l'est, des États de la Nouvelle-Angleterre et de certaines régions du Canada. Bien tôt en tous ces endroits seront constitués des organisations spéciales. Des délégués de ces comités pourront être envoyés à des réunions régionales qui, à leur tour, se feront représenter au comité central qui se tiendra à Sherbrooke, avec ses bureaux et ses salles de réception au séminaire même. Telles sont les grandes lignes du projet élaboré.

Mais comment travailler à cette œuvre d'une façon efficace? On demande une seule chose à tout élève qui a fait un stage, quelque court qu'il puisse être, au Séminaire St-Charles: faire parvenir au Comité d'organisation au Séminaire, ses nom et prénoms, sa profession, son adresse actuelle. En reconnaissance, le Séminaire entrera en correspondance avec cet ancien, lui fera parvenir les publications habituelles, en attendant la fondation d'un organe particulier de la *Vie borroméenne*, journal mensuel qui mettra les anciens au courant des faits et gestes de la génération actuelle et renseignera les élèves d'aujourd'hui sur les activités de leurs aînés.

Qui refuserait de répondre au ralliement? Que tous les anciens envoient dès maintenant au collège leur adresse actuelle. Le comité d'organisation se permet de demander à chacun cette collaboration

peu coûteuse. Mais de cette coopération initiale dépend le succès de toute l'amicale des anciens.

Toute adresse de confrère, tout renseignement sur les amis éloignés, toute suggestion particulière, toute communication, en un mot, sera reçue avec la plus vive satisfaction par le COMITÉ D'ORGANISATION, Association des Anciens du Séminaire de Sherbrooke, P. Q.

HEMORROIDES

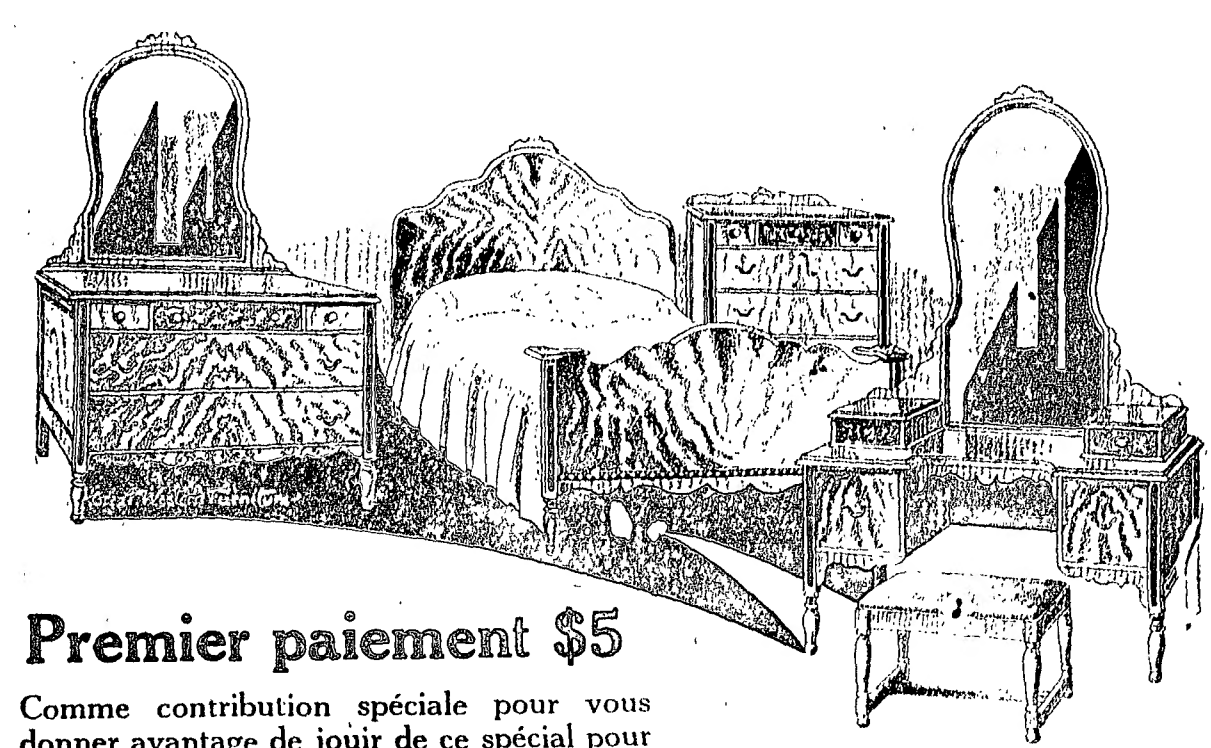
DOULEURS CESSENT INSTANTANÉMENT

J'ai souffert des hémorroides pendant des années. Rien ne m'a soulagé avant que je ne serve de *Sootha-Salva*. La première application mit fin aux démangeaisons et douleurs. Plus d'hémorroides. A.C. Arley, Mettett, fin aux douleurs instantanément. Chez tous les pharmaciens.



EAGLE BRAND CONDENSED MILK

MAGNIFIQUE MODELE EN CHÊNE



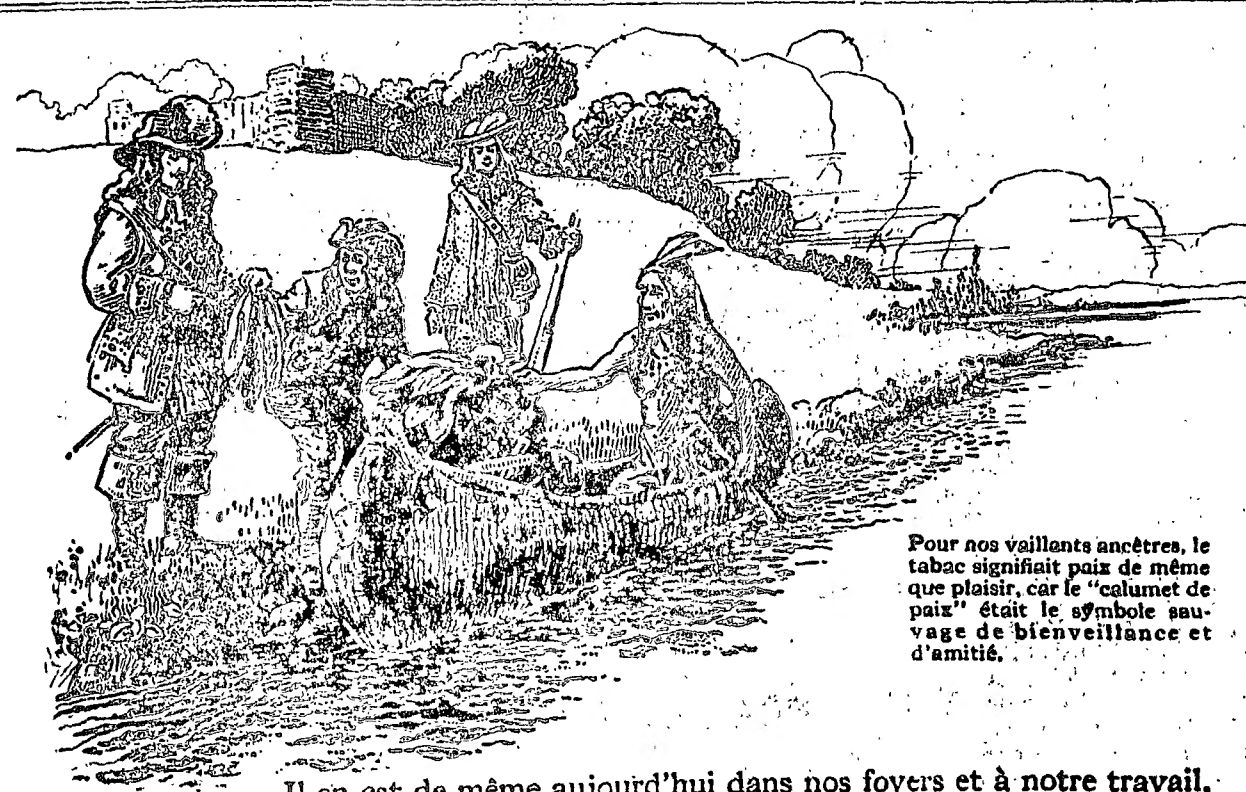
Premier paiement \$5

Comme contribution spéciale pour vous donner avantage de jouir de ce spécial pour le mois de mars, nous réduisons le premier paiement de cet ameublement de chambre à coucher à \$5.00, la balance étant payable par paiements hebdomadaires ou mensuels, comme vous le désirerez.

Ameublement de
Chambre à Coucher \$89
Trois morceaux

Commode, chiffonier et lit ou table à toilette Hollywood, chiffonier et lit, sont un ameublement convenable pour une chambre ordinaire. Ce dessin est la reproduction exacte d'un de nos artistes, mais il ne peut vous montrer la haute qualité du matériel ainsi que sa riche couleur. Exposé à North Battleford, Prince-Albert et Melfort. C'est une valeur exceptionnelle.

THE GREAT WESTERN FURNITURE Company Limited
Baker Block, PRINCE-ALBERT, Saskatchewan



Il en est de même aujourd'hui dans nos foyers et à notre travail.

LE TABAC A FUMER NATUREL
L'ALOUETTE
est le choix des connaisseurs

50c la 1/2 lb
Aussi en paquets de 10c

C'est un merveilleux mélange des meilleurs tabacs du vieux Québec.

Chacun des bons tabacs de "chez nous" a fourni sa vertu particulière: saveur — arôme — force.

Le paquet scellé, avec son enveloppe cirée, vous apporte l'ALOUETTE en parfaite condition. Prêt pour la pipe — pas d'ennui — pas de perte.

COUPON - PRIME
DANS CHAQUE PAQUET

: : AGRICULTURE - ELEVAGE : :

La Crise Economique

(suite et fin)

Nous signalons en second lieu la généralisation de ces merveilleuses ou plutôt de ces monstrueuses machines qui ont supprimé l'existence et l'utilisation du cheval, les marchés du foin et de l'avoine. Elles ont encore supplanté à son poste de travail l'ouvrier qui, n'étant plus une chose utile, a été impitoyablement jeté au panier de ce malheureux chômage. N'avez-vous jamais pris connaissance du fonctionnement de ces puissantes concurrentes de l'ouvrier dans les fabriques, usines, les travaux de terrassement, etc. Pour ma part, j'ai été témoin du fait suivant : deux conducteurs de machines, dans la confection d'un chemin, accomplissent le travail de cent hommes, pendant que tant de braves gens étaient sans emploi; par conséquent sans aucune ressource d'achat et dans l'extrême misère. Dans la construction des chemins de fer, vingt-cinq hommes font aujourd'hui le travail que réclamaient jadis deux milliers de bras. Dans une conversation récente avec un jeune homme, nous parlions d'une mine de charbon nouvellement ouverte à l'exploitation. Il me disait : "Je suis allé demander du travail dans cette mine. On m'a répondu : "Nous n'engageons personne. Nous avons ici une pelle mécanique qui fait le travail de 1 500 hommes." Je lisais l'hiver dernier dans un journal que dans la ville de New-York, des milliers d'hommes étaient employés à extraire la neige des rues. Voilà qu'un beau matin est arrivée une machine faisant tout le travail. Résultat : on a rangé tous ces ouvriers sur la scène des chômeurs. Dans les manufactures et les travaux de tout genre, nous pouvons affirmer que la main d'œuvre a été, pour une moyenne de 80 pour cent, remplacée par des bras de fer et d'acier.

Le plus déconcertant, c'est que, en présence de ces faits, on se lamente, on gémit, on est vraiment amusant d'observer comme on exalte dans l'art d'être aveugle. On dirait que le manque de sagesse se développe en même temps qu'évolue la science et le génie. Ce manque de sagesse se manifeste par une trop grande dévotion pour tout ce qui est moderne, pour les méthodes artificielles de production au mépris des règles sages de la nature. "Mais, nous dit-on, ces machines sont des merveilles que nous devons admirer et dont nous ne pouvons nous départir sans déschoir des voies progressives de notre temps." Oui, j'en conviens; si je regarde le beau côté de la médaille, ce sont de géniales inventions, des plus admirables; mais, au revers, apparaissent les conséquences et les jérémiades des pauvres victimes de tous ces faux progrès.

Me permettrait-on en passant une modeste suggestion sur un autre aspect de la machine moderne : l'automobile. Nous serions épuantés si nous voyions tout l'argent qu'elle soutire de nos villes, de nos campagnes pour aller s'entasser dans les banques des millionnaires. Ne croyez-vous pas, chers amis, qu'un peu de cet argent employé à l'éducation de nos fils et de nos filles, serait mieux placé? Des femmes, des hommes instruits, éclairés, capables de prendre une part saine dans la solution de nos grands problèmes ne nous vaudraient-ils pas mieux au triple point de vue économique, religieux, national?

LES REMEDES

Nous devons donc utiliser avec mesure ces machines modernes et employer la main d'œuvre comme il en était il y a quinze ans, afin de stabiliser le travail, de remettre les choses au normal, selon les lois de la nature et du bon sens. Rappelons-nous que le chômage fait le chômage en s'accroissant de lui-même par ce que l'on ne peut acheter sans argent et non plus produire sans vendre; c'est ainsi que marchent de concert la dépression de l'industrie et l'extension du chômage. A ce malheureux état de fait, il importe d'appliquer sans délai un remède énergique et efficace. Que les gouvernements fassent disparaître cette méfiance que, par des barrières de hauts tarifs et l'exclusivisme à outrance de leur propre marché, les divers pays se témoignent les uns envers les autres. Il faudrait donc aplanir les obstacles au commerce international, en abaissant les tarifs respectifs. Ne serait-il pas opportun de conclure une entente entre les intéressés pour fixer un prix minimum des produits d'exportation et d'éliminer la concurrence qui n'a jamais fait le bonheur de qui ce soit. Il est inutile de mentionner que l'union monétaire est indispensable à la réalisation de l'heureux idéal qui nous occupe.

Les compagnies de transport et les industriels devraient aussi faire partie de cette combinaison afin d'harmoniser le mécanisme d'une merveilleuse coopération, alimentée par un esprit de justice et de fraternité qui sont les éléments essentiels du succès et du bonheur de tous. Ainsi marcherait-on ne peut mieux, le commerce universel. Un échange loyal entre les nations créerait un marché stable des produits propres au sol et au climat de chacun des pays. Ce serait un excellent moyen de se protéger contre

le dumping russe au sujet duquel nous ne devons pas rester indifférents. On ne peut en effet sonder toute la profondeur du danger que le monde est menacé par ce système malicieux qui vise à l'écrasement des marchés par des prix de famine, lesquels créent le malaise, provoquent le bolchévisme. Il importe pour tout le monde de se tenir sur ses gardes et d'être studieux à l'école de la sagesse.

Le plan de bâtir la Chine industriellement de concert avec les Etats-Unis, et de conclure un traité de commerce avec cette grande nation, si on le fait avec un esprit de véritable fraternité, doit nous apparaître comme un jet de lumière qui perce les nuages du ciel économique et nous permet de respirer une atmosphère d'optimisme. Malgré toutes les misères dont nous sommes assaillis, nous aurions tort de perdre l'espoir de voir poindre l'aurore d'un temps meilleur. Assagis par les leçons d'une expérience qui fut une faille, retrempez au feu de l'adversité et de l'épreuve, nous allons refaire notre structure économique sur les bases d'une généreuse et bienveillante coopération qui rendra à chacun sa place au soleil en dissipant les ombres de l'égoïsme.

Alors, nous verrons l'âge d'or; la joie, la gaieté renaîtront dans tous les cœurs. Nous aurons appris que la prospérité et le bonheur sont les fruits de la justice et d'une bonne harmonie entre les classes et les individus; que la charité est le pivot de tout le rouage de la civilisation chrétienne, de la vie normale et heureuse telle que voulue par le Créateur.

Georges MORIN,
Val-Marie (Saskatchewan).

Notes Agricoles

L'ORGE POUR LE BETAIL

"L'orge doit être considérée comme à peu près l'égal du maïs pour toutes les catégories de bestiaux dans l'alimentation desquels ce dernier grain a joué un rôle important. Cette céréale s'accommode admirablement de toutes les conditions variées de climat et de culture au Canada. Elle mérite d'être aussi bien dans la ration d'élevage que dans la ration d'engraissement des bestiaux." Tel est l'avant-propos d'un feuillet que vient de publier le Service d'exploitation animale (127, Nouvelle série) pour aider les cultivateurs à faire un meilleur emploi des aliments de la ferme produits au Canada pour les bœufs d'engrais, les vaches laitières, les moutons et les porcs. L'orge est également un grain idéal pour les chevaux lorsqu'elle est donnée dans une ration bien équilibrée. Tous les cultivateurs devraient avoir un exemplaire de ce feuillet.

Bureau des Publications, Ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa.

UN EANNEE DE REEVALUATION

L'année 1931 passera dans l'histoire de l'agriculture canadienne comme une année de nouvelles valeurs, de reconstruction et de réajustement. Non seulement les prix des produits agricoles se sont ressentis de la dépression générale, mais ils ont dû descendre à des prix encore plus bas, en raison de changements importants dans la vente, qui ont jeté sur le marché domestique une quantité immense de produits. Mais les aliments pour les bestiaux sont à bas prix également, et le prix des autres produits ont suivi, de sorte que le dollar du cultivateur vaut aujourd'hui plus qu'il ne valait il y a un an. Il n'existe pas d'année récente avec

laquelle on puisse établir une comparaison de conditions, et les changements imposés à l'agriculture sont si grands que les experts sont d'avis que les chiffres des frais de production et des valeurs de ces dernières années n'ont plus aucune utilité pour fins de comparaison. Il est possible que le rapport net aux cultivateurs en 1931 soit tout aussi satisfaisant que celui de ces dernières années. — Ministère de l'Agriculture, Ottawa.

CHOUX ET CAROTTES

Maintenant que l'offre est abondante, les ménagères paraissent négliger les choux et les carottes cultivés au Canada, et ne se rendent pas compte de leur valeur économique. Le service des marchés de la division fédérale des fruits fait rapport que les boîtes de carottes nouvelles et les choux verts venant du Texas supplantent presque complètement les produits domestiques, quoique les choux et carottes cultivés au pays même aient une meilleure qualité et un meilleur goût, et qu'ils puissent être achetés au tiers du prix demandé pour l'importation.

POURQUOI UN BUDGET DE LA FERME

Écrivait dans l'Economiste agricole, l'organe officiel de la division de l'économie agricole, Ottawa, M. A.-E. Gosselin dit ce qui suit au sujet du système de budget pour la ferme :

"Les budgets aident le cultivateur à trouver la meilleure combinaison de récoltes et de bestiaux, à faire une bonne répartition de la main-d'œuvre pendant la saison, à déterminer d'avance la quantité de semence, d'engrais, de fourrages et d'autres fournitures, qui peuvent être nécessaires pendant l'année, la somme d'argent comptant nécessaire pour l'exploitation de la fer-

me et quand cet argent sera nécessaire. Le budget aide également à déterminer le montant total de recettes sur lequel on peut compter pour que l'on puisse prendre les dispositions financières nécessaires pour faire face aux frais d'existence, aux paiements de différents genres et pour faire les règlements nécessaires entre les dépenses probables et le revenu évalué. La préparation du budget est une pratique commune employée par les maisons commerciales, les agences publiques et les gouvernements. Elle a été également recommandée et employée avec succès par les principaux cultivateurs des différents pays."

Approbation des couvoirs a son importance

Le système d'approbation des couvoirs du ministère fédéral de l'Agriculture entre dans sa troisième année de fonctionnement en 1931. C'est le couronnement d'une étude spéciale de plusieurs années sur le problème de la production de poussins d'une quantité suffisante pour être approuvés par le gouvernement. Le nombre de couvoirs commerciaux qui sont inscrits sous ce système, cette année, au Canada, est spécialement à noter. Il y a actuellement un total de 108 couvoirs, ayant une capacité totale de 1 750 000 œufs, et qui sont en mesure de fournir aux cultivateurs canadiens de 4 à 5 millions de poussins approuvés.

Le système d'approbation de couvoirs qui fonctionne dans tout le Canada, est administré par le ministère fédéral de l'Agriculture. Tous les couvoirs inscrits sous ce système doivent remplir certaines conditions raisonnablement élevées. Ils sont tenus de se procurer leurs œufs d'une basse-cour approuvée, et ils forment la seule source au Canada de poussins qui peuvent être désignés et annoncés comme poussins approuvés.

Depuis que les règlements ont été édictés sous la loi fédérale concernant les bestiaux, le terme *approuvé* est une garantie de valeur réelle pour les acheteurs de poussins. (Publié par le Service des renseignements, bureau des publications, ministère de l'Agriculture, Ottawa.)

LE POOL

CIRCULAIRE No W-198

TROIS POOLS EN FAVEUR D'UNE ORGANISATION COMPLETE

Que les trois pools de blé de l'Ouest canadien sont en faveur d'une organisation complète du marché du grain, c'est ce qui est clairement indiqué par les résolutions acceptées par la conférence interprovinciale des directeurs du Wheat Pool, tenue à Regina récemment.

Une résolution adoptée à l'unanimité place les organisations du Wheat Pool en faveur d'une entente de tous les pays producteurs de blé dans le but de mettre de l'ordre dans le marché du blé, de sorte que le blé de tous les pays soit distribué d'une façon scientifique et que l'on dispose intelligemment des surplus sur une base équitable, afin que toujours l'approvisionnement soit proportionné à la demande, pour le meilleur intérêt du producteur et du consommateur.

La résolution susdite traite directement du problème de la coopération internationale si en vogue par rapport à tant de produits de l'agriculture et de l'industrie.

L'organisation de la masse est une condition indispensable à l'efficacité des ententes internationales, et en Canada, l'organisation provinciale du marché du grain est de toute première nécessité. Dans ce sens, les directeurs du

Pool des trois provinces ont adopté une résolution demandant au gouvernement du Dominion, d'établir une loi relative à l'établissement, par les provinces individuelles, d'agences exclusives pour la vente des produits agricoles. Cette résolution inclut en outre une requête demandant une aide dans cette direction, des quatre gouvernements provinciaux et aussi des coopératives agricoles de la Colombie anglaise, afin que cette législation fédérale soit obtenue plus facilement.

On annonça, au cours de la Conférence interprovinciale, que Geo. W. Robertson, secrétaire du Pool de la Saskatchewan, avait été délégué à la conférence internationale du marché du blé, qui s'ouvrira demain, le 26 mars, à Rome, pour représenter le Wheat Pool de l'Ouest canadien. Les dépenses de M. Robertson, sont en grande partie recouvrées par l'Institut international d'agriculture, sous les auspices duquel se tiendra la conférence.

Incidentement, cette conférence est la plus récente d'une série de conférences internationales traitant de la vente du blé, et il est à espérer que le contact des représentants canadiens avec ceux des autres pays aidera puissamment à l'entente internationale, telle que décrite ci-dessus dans la résolution du Pool.

LE PROBLEME DU BLE

UNE ETUDE DE LA BANQUE CANADIENNE NATIONALE

L'exportation des blés canadiens a pris, ces derniers mois, une ampleur appréciable. Si l'on y ajoute nos expéditions de farine, à raison de quatre boisseaux et demi de blé au baril de farine, on constate que le Canada a livré au marché mondial, au mois de décembre, l'équivalent de 24 938 000 boisseaux de blé, à rapprocher de 18 683 000 boisseaux en décembre 1929. Au cours des cinq premiers mois de la présente campagne (premier août-31 décembre), nos exportations de blé, à l'état brut ou sous forme de farine, se sont élevées à 144 751 000 boisseaux, en regard de 89 440 000 boisseaux pendant la période correspondante de l'année précédente. Compte tenu des besoins du marché d'intérieur, les statistiques officielles font ressortir à 255 millions de boisseaux le volume disponible pour l'exportation au 31 décembre 1930, soit environ 46 millions de boisseaux de plus qu'à la fin de 1929.

Si la crise du blé ne consistait qu'en un engorgement temporaire du marché mondial, elle ne serait pas difficile à résoudre. Mais, elle tient à des causes beaucoup plus profondes. Pendant les cinq années qui ont précédé la Grande Guerre les pays européens, qui importaient environ 455 millions de boisseaux de blé, en trouvaient près de 210 millions de boisseaux en Russie et dans les pays du Danube. Au cours des hostilités et pendant les quelques années qui ont suivi, ces régions n'étant plus en mesure de fournir du blé, l'Europe en demanda davantage au Canada, aux Etats-Unis, à l'Argentine et à l'Australie, qui augmentèrent leurs envois en conséquence. Mais les pays danubiens recommencent à exporter du blé, et ils trouvent des marchés d'accès facile dans l'Europe industrielle à laquelle ils offrent en retour d'importants débouchés. La Russie reprend aussi sa place sur le marché mondial, où elle exercera vraisemblablement une influence croissante. Un fonctionnaire du ministère de l'Agriculture des Etats-Unis, M. C. F. Marbut, qui a fait une étude sur place de la situation, estime que la prévision de l'Union des Républiques soviétiques socialistes d'exporter 200 millions de boisseaux de blé vers 1933 n'est pas déraisonnable, puisque le volume des exportations annuelles de blés russes a déjà atteint, avant la guerre, 165 millions de boisseaux.

M. Marbut rapporte que les bonnes terres à blé occupent une immense superficie, s'étendant depuis l'embouchure du Danube jusqu'au centre de la Sibérie, mais qu'en revanche il n'est guère, dans la Russie européenne, de région vacante de quelque étendue qui soit propre à la culture mixte. Cette observation qui permet de prévoir l'orientation de l'agriculture russe, ne fournit-elle pas une utile indication aux pays qui, comme le Canada, subissent désormais de la part de la Russie une concurrence de plus en plus vive sur les marchés du monde?

UN ASSOLEMENT POUR UN CULTIVATEUR LAITIER

Notes des fermes expérimentales

Huit assolements ont été essayés depuis 1911 à la station expérimentale fédérale de Rosthern, et des modifications de ces assolements, adoptés par les cultivateurs de différentes localités dans tout le Nord de la Saskatchewan, ont été à l'étude. Il a été démontré que l'on

peut obtenir presque partout dans cette région une ration équilibrée, bonne pour les vaches laitières.

Dans la vallée de la rivière Carrot et d'autres localités où les conditions de sol et de climat sont les mêmes, la luzerne est une récolte sûre, mais à Rosthern et d'autres endroits où la couche de surface du sol repose sur du tuf imperméable, la luzerne n'est pas bien venue, mais le mélilot s'est montré assez sûr. La luzerne est préférable au mélilot lorsqu'elle peut être cultivée.

Un assolement à luzerne d'une durée de huit années qui a donné satisfaction est le suivant : première année, jachère; deuxième année, blé; troisième année, avoine; quatrième année, orge semée avec mélange de huit livres de ray grass de l'Ouest et huit livres de luzerne; cinquième et sixième années, foin; septième et huitième années, pâturages. On laboure le pâturage au commencement de juin de la huitième année et on laisse jachère l'année suivante. Certains cultivateurs ont modifié le système en semant du seigle d'hiver au commencement d'août sur une moitié du pâturage labouré pour s'en servir comme pâturage, hâtif de printemps dans l'année de la jachère d'été, et en semant de l'avoine sur l'autre moitié de la jachère d'été au commencement de juin, afin d'avoir un pâturage tardif d'été.

A Rosthern et dans les localités où la luzerne ne vient pas bien, l'assolement suivant s'est montré

satisfaisant : première année, jachère; deuxième année, blé; troisième année, avoine; quatrième année, orge semée avec un mélange de huit livres de ray grass de l'Ouest et huit livres de mélilot; cinquième année, foin; sixième année, pâturage. Dans certains cas le pâturage est modifié dans cet assolement de la même façon que dans l'assolement à luzerne.

Lorsqu'on peut utiliser de la terre inculte comme pâturage, l'élevage à pâturer dans ces deux assolements peut être proportionnellement réduite.

Aucun de ces assolements ne fournit un fourrage succulent d'hiver. Les racines exigent trop de travail pour donner une récolte payante, mais l'avoine verte, le maïs, les tournesols ensilés dans un abri-tranchée, sont employés par la plupart des éleveurs qui réussissent dans le nord de la Saskatchewan. Dans l'un ou l'autre de ces assolements une partie de la récolte d'avoine peut être coupée verte pour cela ou l'étendue en avoine peut être réduite et remplacée par du maïs ou des tournesols.

W. A. MUNRO, régisseur,
Station expérimentale fédérale,
Rosthern (Saskatchewan).

— Je remarque avec plaisir, mon vieux, que depuis que tu es marié, il ne te manque jamais un bouton.

— Ça, c'est vrai, ma femme est une vraie perle; dès le lendemain de notre mariage, elle m'a appris à les recoudre moi-même.

NEW YORK LIGNE PARIS FRANCAISE

POUR SE RENDRE EN EUROPE AVEC TOUT LE CONFORT ET LE LUXE VOULEZ D'un quel couvert à New-York à un quel couvert au Havre. Le train pour Paris attendant au quai. En six jours en Angleterre. Confort sans égal, cuisine française.

NEW-YORK — PLAMOUTH — HAVRE
Paris ... 19 avril 20 avril 22 mai
De France ... 25 avril 15 mai 5 juin

NEW-YORK — PLAMOUTH — HAVRE
De France ... 7 avril 7 mai 4 juin
Lafayette ... 21 avril 21 mai 18 juin

NEW-YORK — VIGO — HAVRE
La Bourdonnais ... 23 avril
Rochambeau ... 3 mai 30 mai 27 juin

Traversées faites à la nuit, Paquebots grands et confortables, d'une seule classe.
Prix raisonnables. Prix minimum de \$135.00 cabine.

348 RUE MAIN, WINNIPEG, Manitoba
ou aux agents locaux

Pourquoi Est-ce

que tant de maladies qui semblent déjouer le savoir de grands médecins répondent à l'influence d'un simple remède de famille, tel que le

NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est parce que ce remède va directement à la racine du mal, l'impureté du système. Il est fabriqué d'herbes et de racines pures et saluaires, et a été en usage depuis plus de cent ans.

Ce n'est pas une médecine de droguiste, mais est fournie directement par le Laboratoire de

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd, CHICAGO, ILL.
(Déposé libre de tous droits au Canada)

Look for the Label -

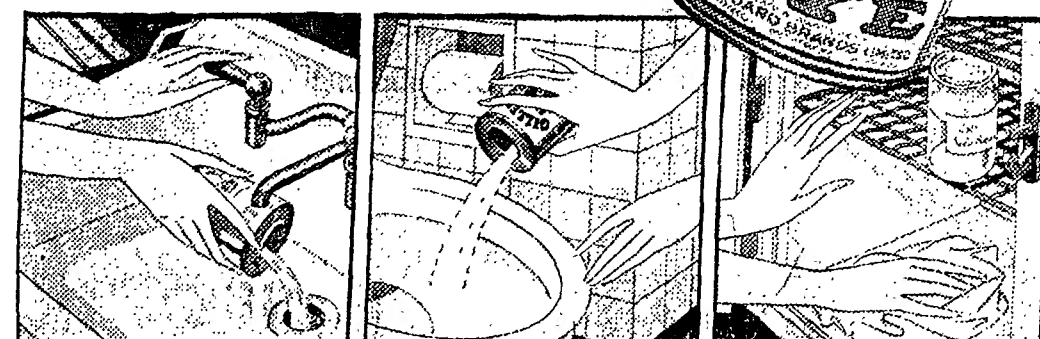
BLUE RIBBON BEER

REGINA BREWING COMPANY

REGINA, SASKATCHEWAN

Lessive en Flocons

nettoie la chambre de bain
en la moitié moins de temps



■ Pleine force pour évier ■ Pleine force pour bol de cabinet ■ En solution pour nettoyage général

La Lessive GILLETT "chasse la saleté"

GILLETT

★ La lessive ne doit jamais être
dissoute dans l'eau chaude.

UNE cuillerée à soupe de Lessive Gillett dissoute dans un gallon d'eau froide, donne une solution sûre et efficace pour le nettoyage rapide de la chambre de bain.

Employez-la pour laver murs, plancher, évier et bain... et n'oubliez pas, quand vous vous servez ainsi de la Lessive Gillett, que vous désinfectez en même temps que vous nettoyez.

Une fois par semaine, versez de la Lessive Gillett pleine force dans le bol de cabinet, et celui-ci sera toujours propre et libre de toute obstruction.

La Lessive Gillett peut servir à des douzaines d'usages à la maison. Demandez la nouvelle brochure GRATUITE de la Lessive Gillett, qui en décrit les multiples applications pour fins de nettoyage.

LES CENTRES

GRAVELBOURG, Sask.

— Le 19 mars, un jeudi soir, a eu lieu, dans la salle académique du couvent, une soirée en l'honneur de Mgr Rodrigue Villeneuve. Il y eut réception par les toutes petites; de magnifiques chants et une adresse, lue par une élève, Mlle Gratton.

On joua une tragédie intitulée: *Mère sublime*, dont voici les personnages:

Augustin, jeune Africain de qualité
Liliane Bellefleur
Monique, sa mère: Francis Moreau
Romantien, noble de Tagaste.

Maria Gratton
Allye, ami d'Augustin.
Lucille Rheaull
Parthe, prince d'orient, dont le vrai nom est Maximilien.

Cécile Bourgeois
Valère, son fils. May Brunelle
Milca, chétive. Marie Moreau.

Cette pièce en vers a été admirablement bien rendue. On a pu admirer la belle diction de Mlle Gratton, Rheaull, Bourgeois, Brunelle et Moreau. Les deux rôles principaux, joués par Francis Moreau et Liliane Bellefleur, ont été rendus avec une et ces deux actrices nous ont fait assister à ces scènes sublimes entre sainte Monique et son fils Augustin, dans le quel elle voulait retendre dans les chaînes du vice. Tous s'accordent à dire que c'est une des soirées les mieux réussies au couvent et nous félicitons chaleureusement toutes les actrices.

— Dimanche soir, le 15 mars, a eu lieu, dans la salle des Chevaliers de Colomb, une soirée donnée à l'occasion du départ de M. et Mme William Saint-Germain. De nombreux amis sont venus leur offrir un magnifique cadeau-souvenir et leur souhaiter bien du succès dans le nord de la province. A Makwa, où M. et Mme Saint-Germain vont ouvrir un magasin.

— M. Sylvère Mailhot et M. Stan Dupras ont aussi partis pour Makwa. M. Mailhot retourne surveiller les travaux de ses terres, et M. Dupras va construire les bâtiments de M. Saint-Germain.

— Le 17 mars a eu lieu, dans la salle académique du couvent une soirée en langue anglaise, en l'honneur de la Saint-Patrice. On a joué *The College Girl in the Milk Maid*. Les élèves de langue anglaise se sont distinguées dans leurs rôles respectifs et, quoique en disant les inspecteurs du gouvernement, M. Anderson, ministre de l'Instruction publique, n'aurait pu distinguer les élèves de langue française de leurs compagnes de langue anglaise.

Nous félicitons chaleureusement Mère St. Stephen, l'organisatrice de cette soirée.

LEBRET, Sask.

Une jolie soirée patriotique et récréative, organisée par le comité paroissial de l'A. C. F. C., a eu lieu, jeudi soir, le 19 mars, fête de saint Joseph, à la salle municipale de la localité.

La vaste salle était entièrement remplie, et les paroissiens des autres nationalités s'étaient réunis à nos compatriotes pour cette belle fête française.

Au début de la soirée, le R. P. Ed. Paquette, O. M. I., curé, exprima sa satisfaction d'un si bel et nombreux auditoire et de l'esprit de fraternelle sympathie qui existe entre tous les groupes nationaux de la paroisse. Il souhaita d'une manière toute particulière la plus cordiale bienvenue à Madame Krizwiser, née Louise Audet, notre distinguée compatriote de Regina, et la remercia chaleureusement d'a-

voir bien voulu nous honorer de sa présence et rehausser cette soirée patriotique de la gracieuse contribution de son art de pianiste émérite, de la richesse de sa voix si expressive et musicale et de son talent de virtuose dans l'interprétation de nos belles chansons canadiennes. Il remercia aussi toutes les personnes qui se sont dévouées à l'organisation de cette fête et à l'exécution du programme, et fit des vœux ardents pour la multiplication de ces belles soirées patriotiques et françaises à Lebre.

PROGRAMME

Orchestre, *Etoile du matin*.
Chant: M. Rosario Paquin.
Déclamation, *Le Canada*: Mlle Claire Bourrel.

Chants canadiens, variétés: Mme Krizwiser.
Orchestre, *Sur les flois bleus*.

Chant patriotique, *Le Donx Parler ancestral* (chœur): groupe d'élèves du couvent; accompagnatrice au piano, Mlle Marguerite Paquin.

Déclamation, *Le Pêcheur de Péques*: M. R. Paquin.

Chants canadiens, variétés: Mme Krizwiser.

Déclamation, *Le Pionnier canadien*: Mlle Alice Blais.

Orchestre, *La Marche des Croisés*.

Déclamation, *La Campagne*: M. R. Paquin.

Chants canadiens, variétés: Mme Krizwiser.

Drame historique: *Ils sont un peuple sans histoire*, (drame en 3 tableaux).

Personnages du drame
Lord Durham, gouverneur général de l'Amérique britannique du Nord: M. R. Paquin.

Buller, secrétaire de Durham, M. Edouard Doll.

Thérèse Redard, jeune fille au service de Lord Durham, dans le château du gouverneur: Mlle Cécile Longue.

Marie, jeune sœur de Thérèse, Mlle Dora Choquette.

O Canada! God Save the King!

Outre quelques invités spéciaux, la séance était honorée de la présence de R. P. Ed. Paquette, O. M. I., curé; de R. P. C. Langlois, O. M. I., provincial de l'Alberta; de R. P. G. Boileau, O. M. I., vicaire; des RR. PP. M. Lavigne, J.-B. Boyer, E. Savoie, du collège Mathieu de Gravelbourg, G. Jeannotte, Schoeffer, Léonard, O. M. I., et du Frère Grimard, O. M. I.

MONTMARTRE, Sask.

— Il y a cinq semaines a paru, dans la colonne de Montmartre, une note que nous tenons à corriger, au sujet d'un prix pour crème obtenu par M. Victor Perron. Dans un concours à Regina, il y a six semaines, M. Victor Perron a remporté le premier prix pour crème, contrairement à un deuxième prix annoncé précédemment. M. Perron avait aussi obtenu le premier prix pour lait, mais un seul prix était accordé au même concurrent.

— La vente des instruments aratoires de la Cie Massey-Harris et Cockshutt a été confiée à M. Ludo Goulet.

— Samedi après-midi, le R. P. Chs Sauner était de passage au presbytère.

— M. Jos. Perras, ainsi que Mmes Bartholomé Ferraton et K. Perras, sont revenus de Coderre, où ils ont visité M. Napoléon Perras.

— Mme M.-G. Billings est encore à l'hôpital de Regina, où elle a subi une opération bien réussie. Nous lui souhaitons un prompt retour.

— M. et Mme L. Goulet sont allés visiter des amis au sanatorium de Fort Qu'Appelle.

— MM. Christophus Frass et Glorius Beaudin sont retournés à Regina après une courte vacance.

— Sont allés à Regina M. et Mme A.-T. Berton et leur fils; Mme et Mlle Rinaudeau; MM. W. Goupal,

A. Leblanc, W. Lavoie, Maurice Ecarnot.

— M. Edwin Lavoie et sa mère sont allés à Indian-Head.

— Mercredi, le R. P. Gocki était de passage au presbytère.

— MM. les abbés J.-A. Thériault et J.-A. Foisy, ainsi que Mme N. Cregan sont allés assister à la célébration de la fête patronale de Can diac, mercredi. Il y eut messe solennelle célébrée par le R. P. Habets, O. M. I.

— Six autos, conduites par MM. A. Bious, Jos. Perras, W. O'Shaughnessy, Elói O'Shaughnessy, Marcel Perras, Maurice Ecarnot sont allés aux funérailles de Mlle Yvonne Maillotte, à Wolseley, samedi matin.

— M. l'abbé J.-A. Turgeon et M. L.-P. Perron sont allés en visite à Wauchope et à Forget.

— L'inspecteur d'école, M. Rowan, conduit par M. O'Shaughnessy, a visité les écoles de la paroisse.

— MM. Martial Beaudin, Jos. Labèque, l'orgel, Lafontaine, Ludo Goulet et W. Goupal sont allés assister aux funérailles de Mlle Suzanne Bastien, à Indian-Head, samedi.

— M. et Mme Denis Vertefeuille ont passé quelques jours chez leurs parents du Lac-Marguerite.

— Naissances: à M. et Mme Arthur Boyer, un fils né le 17; à M. et Mme Eugène Van de Velde, une fille née le 18.

— Joutes de gouret:

Dimanche: Kipling, 4. Montmartre, 3; lundi: Kendal, 1. Montmartre, 4; samedi: Glenavon, 4. Kendal, 2; Glenavon, 3. Montmartre, 3 (junior).

Voici les noms des joueurs de la ligue junior: R. Lavoie, gardien de buts; J. Cregan et M. Allis, défenseurs; L. Goulet et P. Boyer, ailes; M. Chouchick, centre; A. Coriveau et W. Goupal, substitués.

Jimmy, Mike, Wilfred et Arthur ne se sont pas laissés échauffer par la fureur de leurs adversaires; grands défenseurs de leur équipe, ils se sont montrés aussi vigoureux et furieux qu'une mère lionne dans la défense de ses petits. Ce sont déjà des étoiles, mais en grandissant et en vieillissant elles donneront naturellement plus de lumière. Il ont tout notre encouragement.

PRUD'HOMME, Sask.

Alors que tout le monde s'attendait à la voir revenir dans le courant de la semaine, Mme Ludovic Normand, épouse de notre maire et président du Conseil de fabrique ainsi que du bureau des commissaires, mourait subitement à l'hôpital Saint-Paul de Saskatoon, le 16 mars au soir. Une syncope de cœur l'emportait avant même que la famille ait pu se rendre à son chevet.

Sa mort, quoique soudaine pour elle aussi, a été édifiante. Jusqu'au dernier soupir, Mme Normand a répondu avec une grande ferveur aux prières des agonisants.

Son corps a été ramené par M. Normand sur le train de 2 heures, mardi le 17. Une foule nombreuse s'était massée sur le quai de la gare, apportant à l'époux et aux enfants l'hommage de sa sympathie.

Certains membres de la famille se trouvaient au loin. Avertis par dépêches, ils purent toutefois arriver les jours suivants pour se joindre aux autres dans le deuil qui les frappait tous.

Les enfants de la défunte se trouvaient ainsi tous réunis: Mme Emélie Drouin (Germaine) et ses enfants, de Saint-Boniface; M. Paul Blondin (Madeleine) et son épouse, de Donnelly; Mme Gaston Gabriel, son époux et ses enfants, de Virdee (Manitoba); Mlle Alice, Marie-Louise, Marguerite et Geneviève; MM. François, Robert et Gérard. Deux de ses frères purent arriver: M. Joseph Pirol, son épouse et ses enfants, de Cochin; M. Auguste Pirol et ses enfants, d'Edmonton. Il fut impossible à M. Paul Pirol, de Los Angeles, de venir.

Les funérailles eurent lieu vendredi, le 20.

Pratiquement toute la paroisse, de nombreux amis du dehors, les enfants de l'école et du couvent, de assister à la levée du corps et à la messe célébrée par M. l'abbé Baudoux, vicaire, Mgr Bourdell et M. l'abbé Lounson, curé de Donnelly, étaient au choc. Le même cortège accompagna le corps au cimetière paroissial.

A la famille nous offrons de nouveau l'expression de notre vive sympathie.

FEUILLETON DU "PATRIOTE"

De Toute Son Ame

Par René BAZIN

(Suite)

XIV

On était à la fin de juin. Henriette n'avait pas revu Etienne. Mais une fois, son oncle Elói avait dit: "Brave garçon, cet Etienne Loutrel! Moi je l'aime pour son genre décidé. Ça ferait la guerre comme un brave, et aussi un bon mari. Qu'en penses-tu, Henriette?" Elle en avait conclu que le pêcheur de Mauves avait eu quelque entrevue avec l'ancien soldat, et qu'ils s'étaient alliés, l'un disant ses secrets, l'autre les accueillant. Elle s'en persuadait mieux encore en observant l'humour de son oncle.

Le travail diminuait de jour en jour, chez madame Clémence. Un samedi soir, mademoiselle Reine, envoyée pour faire un réassortiment chez Mourieux, prit Henriette à part à la sortie de l'atelier, et lui dit:

— Monsieur Mourieux vous demande d'aller le voir demain matin. C'est peut-être qu'il veut vous marier?

— Lui? Je n'ai pas causé une heure avec lui de toute ma vie: "Monsieur Mourieux, voulez-vous bien me donner dix mètres de galon d'or?" — Qui, mademoiselle. Et puis c'est tout.

— Oh! il vous a eu grande estime pourtant!

Reine, qui longeait les maisons à pas rapides, près d'Henriette, avait levé à demi vers elle l'ovale mince de son visage, et ses yeux de sainte de vitrail, ses yeux blonds comme deux grains de café qui n'ont pas vu le feu, et elle avait ajouté:

— Comme tout le monde, d'ailleurs.

Henriette se rendait donc chez M. Mourieux, dix heures sonnant aux horloges de la ville. Il habitait, dans le quartier le plus commerçant et le plus actif de Saskatoon, une petite rue descendant à la place Royale. Les boutiques étaient presque toutes fermées. La sienne ne l'était qu'à moitié, car les volets, cachant l'étalage ordinaire de passementerie, de fleurs artificielles, de plumes et de formes, mais la porte demeurait libre, un trou noir dans la rue. A l'intérieur, le magasin avait le dessin d'une luche.

M. Mourieux, d'abord, garni de casiers de marchandises étagées le long des murs, et de deux comptoirs de chêne, il s'éclaircissait au fond, où se trouvaient un bureau, une armoire et un grand tableau de carton pendu au mur, sur lequel étaient attachées, entre des bouts de ficelle verte, des bandes de papier: "Offres et demandes d'emploi pour mesdemoiselles les employées de la mode."

Depuis de longues années, Mourieux ne quittait guère l'étroit magasin, et même, on peut le dire, l'étroit-boutique, vaguement réjoui par le jour qui tombait d'une cour contiguë, à travers un vitrage. On l'y rencontrait à toute heure et tous les jours le même, gros, trapu, les sourcils broussaillés, la moustache épaisse et courte, les cheveux noirs et gris, séparés par le côté et raménés, en barillet bien lissé, jusque sur l'oreille droite. Il était vulgaire et rude d'aspect. Ses yeux très enfoncés, très vifs, regardaient toujours droit, et semblaient fouiller la cervelle de ceux qui lui parlaient. On le prenait d'abord pour un rustre intelligent, tout occupé de ses affaires, et qui s'entendait à surveiller ses trois vendeurs et son caissier. Mais les jeunes filles de la mode avaient appris que, sous cette enveloppe de gendarme en retraite, se cachait le cœur le plus compatissant, le plus large et le plus humble qu'on pût trouver. On souriait de le voir constamment entouré de ces jolies filles, qui causaient à voix basse avec lui, sur un fond du magasin, tandis qu'un employé métrait le ruban et ficelait les paquets.

Mais elles, fines connaisseuses, et qui discernaient vite le secret mobile des attentions d'un homme, savaient, par expérience et par la tradition de leurs aînées, que celui là rendait service pour le seul plaisir d'obliger, par une espèce d'entraînement naturel devenu une habitude de trente années. Elles l'adoptaient. Lui tenait registre de leurs demandes d'emplois, les plaçait, les recommandait aux patronnes qui s'adressaient à lui, et, forcément, sans le chercher, pénétrait souvent le mystère plus ou moins avouable de leur vie. Jamais il ne plaisait avec elles, et cette forme de respect les touchait toutes.

Henriette le connaissait peu. Elle entra dans la boutique, et, au fond, près de l'armoire ouverte où étaient rangés des livres aux reliures fatiguées, que Mourieux prêtait à ses clientes de la mode, elle entrevit le marchand, assis dans son fauteuil de rotin, et Louisa l'apprentie, debout à côté de la bibliothèque. La petite, les bras abandonnés, sa grosse tête couronnée tournée vers les rayons de livres, regardait les titres.

— Enfin, quel livre veux-tu? demandait Mourieux.

— Je ne sais pas, monsieur: c'est pour mon dimanche.

— Veux-tu une histoire? un voyage? des contes?

Elle se tenait sur sa jambe droite, l'autre étant plus enflée et plus douloureuse.

Elle tendit ses deux mains, d'un geste naïf d'enfant, et dit:

— Je ne sais pas: donnez-moi un livre pour faire pleurer.

Mourieux se leva, en s'appuyant sur une planche de l'armoire, prit un volume, le remit à Louisa, qui dans le demi-jour s'en alla, boitant un peu, et saluant Henriette au pas sage, d'un signe de ses yeux subitement joyeux.

— Bonjour, mademoiselle Henriette! dit Mourieux. Excusez-moi de vous avoir fait venir. Je sors difficilement le dimanche, voyez-vous.

— Par votre faute, dit Henriette en s'asseyant près de l'armoire aux livres, en face de Mourieux qui, peussamment, se laissait retomber dans le fauteuil. Vous vous faites bibliothécaire pour l'amour de vos clientes. C'est un luxe.

Mourieux, qui voyait en ce moment disparaître, dans l'échappée blanche de la porte, le bout de la robe et de la pèlerine de Louisa, répondit:

— Bonne petite fille, votre apprentie. Et avec ça battue comme plâtre. Comment voulez-vous que je m'absente? Si je n'étais pas là pour lui choisir ses livres, elle irait dans les bibliothèques publiques où on leur donne tout... Mademoiselle

Prince-Albert et le nord de la Saskatchewan sont à la veille de grands développements.



Jamais il n'y a eu de si splendides occasions de placements pour faire de l'argent comme aujourd'hui.

Venez me voir à ce sujet. Vous ne vous obliges en aucun manière.

Téléphones, services ou télégraphes.

E. F. CONNOLLY
Locateur
HOTEL AVENUE

Henriette, j'ai à vous parler de la part de madame Lemarié.

Ce nom de Lemarié changea l'humour d'Henriette. Il éteignit son impression première.

— Encore? dit-elle. Ce n'est cependant pas un second chapeau?

— Non.

Il s'était enfoncé dans son fauteuil, la tête inclinée, selon son habitude, et il suivait, en parlant, de ses yeux obstinés, le chemin que font les mots dans les âmes.

— Mademoiselle Henriette, vous ne me semblez pas lui rendre justice. Moi, je la connais depuis son mariage. Le malheur l'a sauvée de l'égoïsme; elle est généreuse; elle est admirable, et la voilà libre de faire du bien. Elle a pensé à vous...

— Merci. Nous ne sommes pas riches, mais nous vivons, et surtout maintenant, avec la pension de mon oncle...

— Vous ne me laissez pas achever. Elle a pensé à vous pour l'aider dans ses années. Elle sait, mademoiselle Henriette, que vous avez de nombreux amis parmi les pauvres de votre quartier; qu'on n'a pas peur de vous; que vous en naissez la misère. Oh! ne faites pas la modeste, je sais qui vous êtes. Est-ce que vous ne lui indiqueriez pas les malheureux à secourir, dans votre quartier, les vrais? Ou ne vous refuserez rien.

— Mais, monsieur, c'est une mission...

— Toute à votre honneur, mademoiselle, et remarquez-le, qui vous permettrait d'aider, gentiment, sans le dire, des camarades malades, ou sans travail. Il y a des souffrances même dans la mode, pendant les mortes-saisons.

— Oui, dit Henriette, mais pour quoi moi?

— Je vais vous avouer que vous a désigné à madame Lemarié; ne cherchez pas bien loin: c'est moi. Et je ne voudrais pas feindre une personne comme vous; mais il y a longtemps que je le pense; vous êtes bonne, vous êtes une miséricordieuse...

Un petit rire nerveux secoua Henriette.

— Moi? Par exemple! Expliquez-moi, monsieur Mourieux. Voyons?

Les acides dans l'estomac sont la cause de l'indigestion

Les autorités médicales assurent que près des neuf dixièmes des cas de troubles d'estomac, tels que la digestion, acides, brûlément, gaz, ballonnement, nausée, etc., sont dus à la présence dans l'estomac, d'un excès d'acide hydrochlorique. La digestion normale, l'assimilation de l'aliment, est freinée, la digestion est ralentie et les aliments suissent, ce qui détermine ces symptômes désagréables que connaissent si bien tous ceux qui souffrent de l'estomac.

Les adjuvants digestifs ne sont d'aucune utilité dans ces cas, ils peuvent même être très nuisibles. Essayez d'abandonner tous ces adjuvants digestifs pour vous procurer chez l'importeur quel pharmacien, un peu de Magnésie Bismarck, progez-en, immédiatement après votre repas, une cuillerée à thé en poudre ou quatre pastilles. C'est adoucir l'estomac, simplifier la formation de l'acide en excès, empêchant ainsi l'acide, les gaz et les "pointes". La Magnésie Bismarck (en poudre ou en pastilles) jamais liquide ou liquide est l'indispensable pour l'estomac, pour contenir à l'ulcère, et est la préparation de la Magnésie la plus efficace pour soulager l'estomac. Elle est employée par des milliers de gens qui ont le plaisir de pouvoir soulagés sans avoir à craindre d'indigestion.

ADANAC BEER

une bière de malte exclusivement de la Saskatchewan d'un mérite et d'une popularité exceptionnels.

Un excellent camarade sera trouvé dans la délicieuse, pétillante, mousseuse ale connue sous le nom de

Adanac Old Ale

Ces deux bières fameuses maintiennent dignement la réputation de la Saskatchewan pour la fabrication de produits de brasseries de haute qualité et défient toute comparaison par le connaisseur le plus précis.

L'un ou l'autre de ces produits gagneront immédiatement votre estime.

ADANAC
BREWING
Co. Ltd.

T. W. Cogland
Gérant.

Puissance



Avec un capital et une réserve de plus de \$74,000,000 et un actif supérieur à \$800,000,000, la Banque de Montréal, dont la politique traditionnelle a toujours été de garder à son actif un haut degré de liquidité, est l'une des banques les plus puissantes du monde.

BANQUE DE MONTREAL

Fondée en 1817

L'ACTIF DÉPASSE \$800,000,000

Plus de 650 succursales au Canada

